



UNIVERSAL DESIGN

MAKING DESIGN ACCESSIBLE TO EVERYONE



MADE
IN ITALY

PROGRAMMA ART
ABRASION RESISTANCE TEST

+

ARCHITECTURAL
HARDWARE

IDEA INTERNATIONAL DESIGN
EXCELLENCE AWARDS
FINALIST



V ADI CERAMICS & BATHROOM
DESIGN AWARD
SPECIAL MENTION



XXIII COMPASSO D'ORO
AWARD NOMINATION



REDDOT DESIGN AWARD
WINNER



reddot design award

REDDOT DESIGN AWARD
NOMINATION



reddot design award

XXI COMPASSO D'ORO
AWARD NOMINATION



UNIVERSAL DESIGN



MAKING DESIGN ACCESSIBLE TO EVERYONE



HEALTHCARE Ospedale Dell'Angelo Mestre Italy



AUSILI BAGNO

BARRIER FREE

AIDES TECHNIQUES

BARRIEREFREI

Page 16



BARRIER FREE/HOSPITALITY Fondazione Prada Milano Italy



ACCESSORI BAGNO

BATHROOM ACCESSORIES

ACCESSOIRES DE SALLE DE BAINS

BADEZUBEHÖR

Page 42



TAILOR MADE Campus EDF Saclay France



MANIGLIONI

PULL HANDLES

POIGNÉES DE TIRAGE

STOBGRIFFE

Page 59



HOSPITAL/REST HOME Centre Hospitalier V. Dupouy France



MANIGLIE E ACCESSORI

LEVER HANDLES AND ACCESSORIES

BÉQUILLES ET ACCESSOIRES

TÜRDRÜCKER UND ZUBEHÖRTEILE

Page 62



OFFICE Sony Headquarters New York US



MANIGLIONI, MANIGLIE
E ACCESSORI IN NYLON

NYLON PULLS, LEVER
HANDLES AND ACCESSORIES

POIGNÉES DE TIRAGE,
BÉQUILLES ET ACCESSOIRES
EN NYLON

NYLON-STOßGRIFFE, -TÜRDRÜCKER
UND -ZUBEHÖRTEILE

Page 72



PUBLIC SPACES Maxxi Roma Italy

INFORMAZIONI TECNICHE

TECHNICAL INFORMATION

INFORMATIONS TECHNIQUES

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Page 79

PROGRAMMA ART

ABRASION RESISTANCE TEST

PROGRAMMA ART, SUPPORTI DI DESIGN E ACCESSORI BAGNO IN ALLUMINIO ANODIZZATO ANTIGRAFFIO. FINITURA GRIGIO ANTRACITE E DESIGN ESSENZIALE PER STRUTTURE RESIDENZIALI, ASSISTENZIALI E OSPEDALIERE.

PROGRAMMA ART, DESIGN SUPPORTS AND BATHROOM ACCESSORIES IN SCRATCH-RESISTANT ANODIZED ALUMINUM. ANTHRACITE GRAY FINISH AND ESSENTIAL DESIGN FOR RESIDENTIAL, ASSISTANCE AND HOSPITAL FACILITIES.

PROGRAMMA ART, SUPPORTS DESIGN ET ACCESSOIRES DE SALLE DE BAINS EN ALUMINIUM ANODISÉ RÉSISTANT AUX RAYURES. FINITION GRIS ANTHRACITE ET DESIGN ESSENTIEL POUR LES INSTALLATIONS RÉSIDENTIELLES, D'ASSISTANCE ET HOSPITALIÈRES.

PROGRAMMA ART, DESIGN SANITÄRAUSSTATTUNGEN UND ZUBEHÖRE AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM MIT KRATZSCHUTZBEHANDLUNG. AUSFÜHRUNG IN ANTHRACITGRAU. UNVERZICHTBARES DESIGN FÜR WOHN- UND KRANKENHAUSEINRICHTUNGEN.





TRATTAMENTO ANTIGRAFFIO

I PROFILI ANODIZZATI DEL PROGRAMMA ART SONO STATI SOTTOPOSTI A TRATTAMENTO ANTIGRAFFIO, UNA LAVORAZIONE ESEGUITA SUCCESSIVAMENTE ALLA ANODIZZAZIONE, CHE CONFERISCE ALL'ALLUMINIO UNA PARTICOLARE RESISTENZE ALL'ABRASIONE E ALLE CONFRICAZIONI. IL MIGLIORAMENTO QUALITATIVO È SIA IN TERMINI MECCANICI, MAGGIORE RESISTENZA AI GRAFFI, SIA DAL PUNTO DI VISTA ESTETICO, MIGLIORANDO LA LUCENTEZZA DELLE SUPERFICI DI ALLUMINIO. LA MAGGIORE RESISTENZA AI GRAFFI DEI PROFILI DI ALLUMINIO TRATTATI È STATA TESTATA CON L'ABRASION RESISTANT TEST IN CONFORMITÀ ALLA NORMA INGLESE BS6161. LO SCOPO DI QUESTO TEST È QUELLO DI OTTENERE DEI RISULTATI MISURABILI PER CLASSIFICARE I MATERIALI A SECONDA DELLA LORO RESISTENZA ALL'ABRASIONE DA GRAFFIO. I PROFILI ANODIZZATI CON TRATTAMENTO ANTIGRAFFIO DEL PROGRAMMA ART SOTTOPOSTI ALL'ABRASION RESISTANT TEST HANNO SUPERATO LE PROVE CON OTTIMI RISULTATI, MOSTRANDO UNA PERDITA SUPERFICIALE PARI A 0 μm RISPETTO ALLA PERDITA SUPERFICIALE DEL 1.5 μm DEGLI STESSI PROFILI CON SOLO TRATTAMENTO DI ANODIZZAZIONE.

ANTI-SCRATCH TREATMENT

THE ANODISED PROFILES OF THE ART PROGRAM HAVE BEEN SUBJECTED TO ANTI-SCRATCH TREATMENT, A PROCESS CARRIED OUT AFTER ANODIZING, WHICH GIVES THE ALUMINUM A PARTICULAR RESISTANCE TO ABRASION AND TO BRUISING. THE QUALITATIVE IMPROVEMENT IS BOTH IN MECHANICAL TERMS, GREATER RESISTANCE TO SCRATCHES, AND FROM THE AESTHETIC POINT OF VIEW, IMPROVING THE BRIGHTNESS OF THE ALUMINUM SURFACES. THE GREATER SCRATCH RESISTANCE OF THE TREATED ALUMINUM PROFILES HAS BEEN TESTED WITH THE ABRASION RESISTANT TEST IN COMPLIANCE WITH THE ENGLISH STANDARD BS6161. THE PURPOSE OF THIS TEST IS TO OBTAIN MEASURABLE RESULTS TO CLASSIFY THE MATERIALS ACCORDING TO THEIR RESISTANCE TO ABRASION FROM SCRATCH. THE ANODISED PROFILES WITH SCRATCH-RESISTANT TREATMENT OF THE ART PROGRAM SUBJECTED TO THE ABRASION RESISTANT TEST PASSED THE TESTS WITH EXCELLENT RESULTS, SHOWING A SURFACE LOSS OF 0 μm WITH RESPECT TO THE SURFACE LOSS OF THE 1.5 μm OF THE SAME PROFILES WITH ONLY ANODIZING TREATMENT.

TRAITEMENT ANTI-RAYURES

LES PROFILÉS ANODISÉS DU PROGRAMME ART ONT ÉTÉ SOUMIS À UN TRAITEMENT ANTI-RAYURES, UN PROCÉDÉ EFFECTUÉ APRÈS ANODISATION, QUI CONFÈRE À L'ALUMINIUM UNE RÉSISTANCE PARTICULIÈRE À L'ABRASION ET AUX MEURTRISSURES. L'AMÉLIORATION QUALITATIVE EST À LA FOIS MÉCANIQUE, UNE PLUS GRANDE RÉSISTANCE AUX RAYURES ET, D'UN POINT DE VUE ESTHÉTIQUE, UNE AMÉLIORATION DE LA BRILLANCE DES SURFACES EN ALUMINIUM. LA PLUS GRANDE RÉSISTANCE AUX RAYURES DES PROFILÉS EN ALUMINIUM TRAITÉS A ÉTÉ TESTÉE AVEC LE TEST DE RÉSISTANCE À L'ABRASION, CONFORMÉMENT À LA NORME ANGLAISE BS6161. LE BUT DE CET ESSAI EST D'OBTENIR DES RÉSULTATS MESURABLES PERMETTANT DE CLASSER LES MATÉRIAUX EN FONCTION DE LEUR RÉSISTANCE À L'ABRASION À PARTIR DE ZÉRO. LES PROFILÉS ANODISÉS AVEC TRAITEMENT ANTI-RAYURES DU PROGRAMME ART SOUMIS AU TEST DE RÉSISTANCE À L'ABRASION ONT PASSÉ LES TESTS AVEC D'EXCELLENTS RÉSULTATS, MONTRANT UNE PERTE DE SURFACE DE 0 μm PAR RAPPORT À LA PERTE DE SURFACE DE 1,5 μm DES MÊMES PROFILS AVEC UNIQUEMENT UN TRAITEMENT D'ANODISATION.

KRATZSCHUTZBEHANDLUNG

DIE ANODISIERTEN PROFILE DES ART-PROGRAMMS WURDEN NACH DEM ELOXIEREN, EINER KRATZSCHUTZBEHANDLUNG UNTERZOGEN, DIE DEM ALUMINIUM EINE BESONDERE WIDERSTANDSFÄHIGKEIT GEGEN ABRIEB UND KRATZER VERLEIHT. DIE QUALITATIVE VERBESSERUNG DURCH EINER HÖHEREN KRATZFESTIGKEIT IST SOWOHL IN MECHANISCHER HINSICHT, ALS AUCH AUS ÄSTHETISCHER SICHT DURCH EINE VERBESSERUNG DER GLANZINTENSITÄT GEGEBEN. DIE HÖHERE KRATZFESTIGKEIT DER BEHANDELTEN ALUMINIUMPROFILE WURDE MIT DEM ABRIEBFESTIGKEITSTEST GEMÄSS DER ENGLISCHEN NORM BS6161 GEPRÜFT. DER ZWECK DIESER TESTS IST ES, MESSBARE ERGEBNISSE ZU ERHALTEN, UM DIE MATERIALIEN NACH IHRER ABRIEBFESTIGKEIT ZU KLASSIFIZIEREN. DIE ANODISIERTEN PROFILE MIT KRATZFESTER BEHANDLUNG DES ART-PROGRAMMS, DIE DEM ABRIEBFESTIGKEITSTEST UNTERZOGEN WURDEN, BESTANDEN DIE TESTS MIT AUSGEZEICHNETEN ERGEBNISSEN UND ZEIGTEN KEINEN OBERFLÄCHENVERLUST. HINGEGEN DER TEST EINEN OBERFLÄCHENVERLUST VON 1,5 μm BEI DEN GLEICHEN PROFILEN OHNE ZUSÄTZLICHER KRATZSCHUTZBEHANDLUNG (NUR EINER ANODISIERUNGSBEHANDLUNG) ZEIGTE.





MATERIALI

LEGA DI ALLUMINIO EN-AW 6060

LA LEGA DI ALLUMINIO 6060 HA UN'OTTIMA RESISTENZA ALLA CORROSIONE, ALLE BASSE TEMPERATURE E CONSENTE SALDATURE DI QUALITÀ. È COMUNEMENTE USATA NEL MONDO DEL DESIGN PER REALIZZARE ELEMENTI ANCHE CON FORMA COMPLESSA E DA RISULTATI QUALITATIVI OTTIMI RISPETTO ALLE ALTRE LEGHE AI TRATTAMENTI DI ANODIZZAZIONE.

POLIAMMIDE 6

IL POLIAMMIDE 6 È UNA RESINA TERMOPLASTICA AD ALTA RESISTENZA MECCANICA, CON OTTIMA TENACITÀ AGLI URTI ED ALTA RESISTENZA AD USURA E ABRASIONE. CLASSIFICATA COME AUTOESTINGUENTE DI CATEGORIA UL 94V-2, NON EMANA GAS TOSSICI, È UN MATERIALE SICURO, PRATICAMENTE INDEFORMABILE E MOLTO DUREVOLE.

MATERIALS

ALUMINIUM ALLOY EN-AW 6060

THE ALUMINUM 6060 ALLOY HAS AN EXCELLENT RESISTANCE TO CORROSION, TO LOW TEMPERATURES AND ALLOWS QUALITY WELDINGS. IN THE DESIGN WORLD IT IS COMMONLY USED TO CREATE COMPONENTS WITH COMPLEX SHAPES ALLOWING EXCELLENT QUALITY RESULTS COMPARED TO OTHER ALLOYS FOR ANODIZING TREATMENTS.

POLYAMIDE 6

POLYAMIDE 6 IS A THERMOPLASTIC RESIN WITH HIGH MECHANICAL RESISTANCE, EXCELLENT TOUGHNESS TO IMPACTS AND HIGH RESISTANCE TO WEAR AND ABRASION. CLASSIFIED AS A SELF-EXTINGUISHING UL 94V-2 CATEGORY, POLYAMIDE 6 IT DOES NOT GENERATE TOXIC GASES, IT IS A SAFE MATERIAL, HARDLY DEFORMABLE AND VERY DURABLE.

MATÉRIELS

ALLIAGE D'ALUMINIUM EN-AW 6060

L'ALLIAGE D'ALUMINIUM 6060 A UNE RÉSISTANCE OPTIMALE À LA CORROSION, AUX BASSES TEMPÉRATURES ET PERMET UN SOUDAGE DE QUALITÉ. IL EST COURAMMENT UTILISÉ DANS LE MONDE DU DESIGN POUR RÉALISER DES ÉLÉMENTS AVEC FORMES COMPLEXES ET GARANTIT DES RÉSULTATS QUALITATIFS OPTIMALES AU PROCÈS D'ANODISATION PAR RAPPORT AUX AUTRES ALLIAGES.

POLYAMIDE 6

LE POLYAMIDE 6 EST UNE RÉSINE THERMOPLASTIQUE AVEC UNE RÉSISTANCE MÉCANIQUE ÉLEVÉE, UNE TRÈS BONNE DURETÉ AUX IMPACTS ET UNE HAUTE RÉSISTANCE À L'USURE ET À L'ABRASION. CLASSIFIÉ COMME AUTO-EXTINGUIBLE DE TYPE UL 94V-2, NE LIBÈRE PAS DE GAZ TOXIQUES, IL S'AGIT D'UN MATÉRIEL SÛR PRESQUE INDÉFORMABLE ET TRÈS DURABLE.

MATERIALIEN

ALUMINIUMLEGIERUNG EN-AW 6060

DIE ALUMINIUMLEGIERUNG 6060 HAT EINE OPTIMALE KORROSIONSBESTÄNDIGKEIT. DIESE LEGIERUNG ERMÖGLICHT QUALITÄTSSCHWEISSEN BEI NIEDRIGEN TEMPERATUREN. ES WIRD HÄUFIG IN DER DESIGNWELT VERWENDET UM AUCH BEI ELEMENTEN MIT KOMPLEXER FORM, AUSGEZEICHNETE QUALITÄTSERGEBNISSE ZU ERZIELEN.

POLYAMID 6

POLYAMID 6 IST EIN THERMOPLASTISCHER KUNSTSTOFF MIT HOHER MECHANISCHER WIDERSTANDSFÄHIGKEIT. DIESER SEHR LANGLEBIGE KUNSTSTOFF BIETET EINE BESONDERE ABRASIONSFÄHIGKEIT UND EINE AUSGEZEICHNETE SCHLAGBESTÄNDIGKEIT. ES IST ALS SELBSTVERLÖSCHEND IN DER KATEGORIE UL 94V-2 KLASSIFIZIERT. POLYAMID 6 HAT KEINE ZYTOTOXISCHE WIRKUNG (PRÜFUNG NACH EN ISO 10993-5).



IT	EN	FR	DE
ART. Codice articolo  A richiesta  Diametro  Angolo  Verso: .1 Destro .2 Sinistro	ART. Article code  Pls call  Diameter  Angle  Side: .1 Right .2 Left	ART. Code article  A la demande  Diamètre  Angle  Sens: .1 Droite .2 Gauche	ART. Artikelnummer  Auf Anfrage  Durchmesser  Winkel  Richtung: .1 Rechts .2 Links
 Con reggisoffione 	 With shower head holder 	 Avec curseur de douchette 	 Mit Brausehalter 
 Con portarotolo 	 With toilet roll holder 	 Avec porte-papier 	 Mit Papierrollenhalter 
 Con sostegno snodato a pavimento 	 With articulated floor support 	 Avec support au sol articulé 	 Mit Gelenk/Bodenstützgriff 

FINITURA	FINISH	FINITION	AUSFÜHRUNGEN
 .75 TUBO Alluminio anodizzato antracite Alta resistenza alla corrosione ACCESSORI Nylon antracite SUPPORTI E CURVE Lega di alluminio verniciata antracite	.75 RAIL Aluminium anodized anthracite High corrosion resistance ACCESSORIES Nylon anthracite SUPPORTS AND BENDS Powder coated aluminium alloy anthracite	.75 TUBE Aluminium anodisé anthracite Haute résistance à la corrosion ACCESSOIRES Nylon anthracite SUPPORTS ET COUDES Alliage d'aluminium laqué anthracite	.75 ROHR Aluminium eloxiert anthrazitgrau Gute Korrosionsbeständigkeit ZUBEHÖRTEILE Nylon anthrazitgrau STÜTZE UND BÖGEN Lackierte Aluminiumlegierung anthrazitgrau
 .17 ACCESSORI Nylon antracite	.17 ACCESSORIES Nylon anthracite	.17 ACCESSOIRES Nylon anthracite	.17 ZUBEHÖRTEILE Nylon anthrazitgrau



TEST DI RESISTENZA
ALL'ABRASIONE

ABRASION RESISTANCE
TEST

TEST POUR LA RÉSISTANCE
À L'ABRASION

ABRIEBBESTÄNDIGKEITS
TEST

STRUTTURA CODICI ARTICOLI PBA:



- * Misura di massimo ingombro
- Peso di massimo utilizzo
- Conformità CE

STRUCTURE OF PBA ARTICLE CODES:



- * Maximum overall dimension
- Maximum load
- CE conformity

STRUCTURE CODES DES ARTICLES PBA:



- * Encombrement maximum
- Poids maximum d'utilisation
- Conformité CE

ERLÄUTERUNG ZUM PBA-ARTIKELCODE:



- * Maximale Außenmaße
- Gewicht bei maximaler Verwendung
- CE Konformitätserklärung

A

ABRASION

R

RESISTANCE

T

TEST



page 16



page 22



page 24



page 28



page 29



page 43



page 44



page 45

PROGRAMMA ART
ABRASION RESISTANCE TEST



page 26



page 27



page 32



page 38



page 47



page 49

TECHNICAL INFORMATION
page 79

LEGEND
page 12

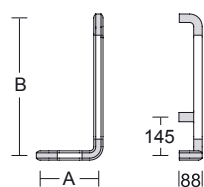


◆ RIGHT



ABRASION
RESISTANCE
TEST

ART.	◆	A	B
ART.422.0000.75 . x		220 (252)*	520 (552)*
ART.22J.0000.75 . x			
ART.422.000M.75 . x		300 (332)*	520 (552)*
ART.22J.000M.75 . x			
ART.422.000L.75 . x		320 (352)*	720 (752)*
ART.22J.000L.75 . x			
ART.422.00LA.75 . x		400 (432)*	1160 (1192)*
ART.22J.00LA.75 . x			
ART.422.9999.75 . x			
ART.22J.9999.75 . x			



- ☐ Anodized aluminium
☐ Powder coated aluminium alloy

- Sostegno di sicurezza a "L"
- "L"-shaped safety support
- Barre d'appui forme à "L"
- Sicherheitsgriff, "L"- Form
- Asidero en "L"



- .1 DESTRO RIGHT DROITE RECHTS DERECHA
 .2 SINISTRO LEFT GAUCHE LINKS IZQUIERDA

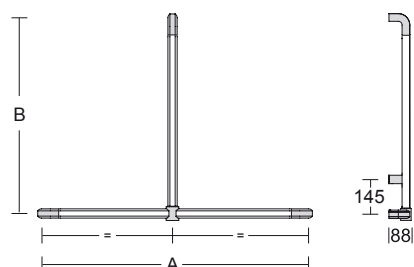
FINISH

.75 TUBO Alluminio anodizzato antracite ACCESSORI Nylon antracite SUPPORTI E CURVE Lega di alluminio verniciata antracite	.75 RAIL Aluminium anodized anthracite ACCESSORIES Nylon anthracite SUPPORTS AND BENDS Powder coated aluminium alloy anthracite	.75 TUBE Aluminium anodisé anthracite ACCESSOIRES Nylon anthracite SUPPORTS ET COUDES Alliage d'aluminium laqué anthracite	.75 ROHR Aluminium eloxiert anthrazitgrau ZUBEHÖRTEILE Nylon anthrazitgrau STÜTZE UND BÖGEN Lackierte Aluminiumlegierung anthrazitgrau
--	--	---	---



ABRASION
RESISTANCE
TEST

ART.	A	B
ART.433.0000.75	1570 (1600)*	820 (852)*
ART.33J.0000.75		
ART.433.9999.75		
ART.33J.9999.75		



- Sostegno di sicurezza a "T"
- "T"-shaped safety support
- Barre d'appui forme à "T"
- Sicherheitsgriff, "T"- Form
- Asidero en "T"

- Anodized aluminium
- Powder coated aluminium alloy

FINISH

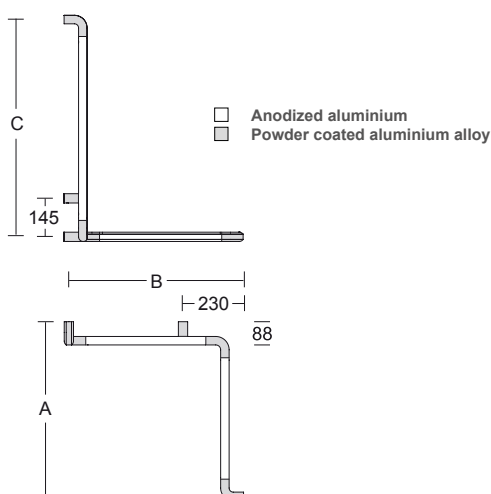
.75 TUBO Alluminio anodizzato antracite ACCESSORI Nylon antracite SUPPORTI E CURVE Lega di alluminio verniciata antracite	.75 RAIL Aluminium anodized anthracite ACCESSORIES Nylon anthracite SUPPORTS AND BENDS Powder coated aluminium alloy anthracite	.75 TUBE Aluminium anodisé anthracite ACCESSOIRES Nylon anthracite SUPPORTS ET COUDES Alliage d'aluminium laqué anthracite	.75 ROHR Aluminium eloxiert anthrazitgrau ZUBEHÖRTEILE Nylon anthrazitgrau STÜTZE UND BÖGEN Lackierte Aluminiumlegierung anthrazitgrau
--	--	---	---



ABRASION
RESISTANCE
TEST

◆ LEFT

ART.	◆	A	B	C
ART.424.0000.75 . x		660 (676)*	660 (678)*	820 (852)*
ART.24J.0000.75 . x				
ART.424.000L.75 . x		760 (776)*	400 (418)*	1160 (1192)*
ART.24J.000L.75 . x				
ART.424.00LA.75 . x		760 (776)*	760 (778)*	1160 (1192)*
ART.24J.00LA.75 . x				
ART.424.9999.75 . x	Ⓢ			
ART.24J.9999.75 . x	Ⓢ			



- Sostegno di sicurezza ad angolo con impugnatura verticale
- Corner shower rail with shower head rail
- Barre d'appui à coin avec barre de douche
- Duschhandlauf mit Brausehalterstange
- Asidero en ángulo con empuñadura vertical

- ◆
- .1 DESTRO RIGHT DROITE RECHTS DERECHA
- .2 SINISTRO LEFT GAUCHE LINKS IZQUIERDA

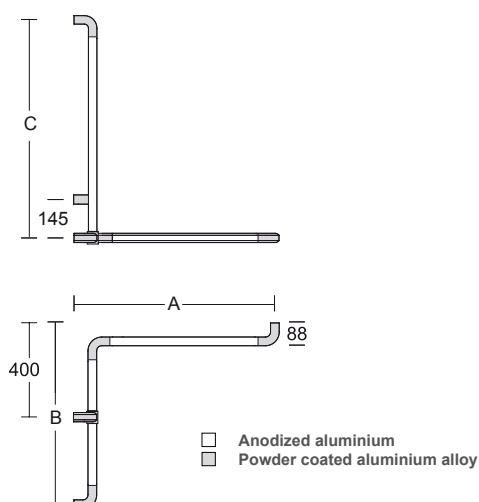
FINISH

.75 TUBO Alluminio anodizzato antracite ACCESSORI Nylon antracite SUPPORTI E CURVE Lega di alluminio verniciata antracite	.75 RAIL Aluminium anodized anthracite ACCESSORIES Nylon anthracite SUPPORTS AND BENDS Powder coated aluminium alloy anthracite	.75 TUBE Aluminium anodisé anthracite ACCESSOIRES Nylon anthracite SUPPORTS ET COUDES Alliage d'aluminium laqué anthracite	.75 ROHR Aluminium eloxiert anthrazitgrau ZUBEHÖRTEILE Nylon anthrazitgrau STÜTZE UND BÖGEN Lackierte Aluminiumlegierung anthrazitgrau
--	--	---	---



ABRASION
RESISTANCE
TEST

ART.	◆	A	B	C
ART.443.000B.75 . x		760 (776)*	760 (776)*	1160 (1192)*
ART.43J.000B.75 . x	1			
ART.443.00BL.75 . x		760 (776)*	1184 (1200)*	1160 (1192)*
ART.43J.00BL.75 . x	1			
ART.443.999B.75 . x		2	2	2
ART.43J.999B.75 . x	1			



- Sostegno di sicurezza ad angolo con impugnatura verticale
- Corner shower rail with shower head rail
- Barre d'appui à coin avec barre de douche
- Duschhandlauf mit Brausehalterstange
- Asidero en ángulo con empuñadura vertical

- ◆
- .1 DESTRO RIGHT DROITE RECHTS DERECHA
 - .2 SINISTRO LEFT GAUCHE LINKS IZQUIERDA

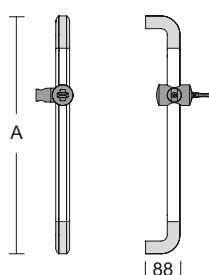
FINISH

.75 TUBO Alluminio anodizzato antracite ACCESSORI Nylon antracite SUPPORTI E CURVE Lega di alluminio verniciata antracite	.75 RAIL Aluminium anodized anthracite ACCESSORIES Nylon anthracite SUPPORTS AND BENDS Powder coated aluminium alloy anthracite	.75 TUBE Aluminium anodisé anthracite ACCESSOIRES Nylon anthracite SUPPORTS ET COUDES Alliage d'aluminium laqué anthracite	.75 ROHR Aluminium eloxiert anthrazitgrau ZUBEHÖRTEILE Nylon anthrazitgrau STÜTZE UND BÖGEN Lackierte Aluminiumlegierung anthrazitgrau
--	--	---	---



ABRASION
RESISTANCE
TEST

ART.	A
ART.487.0000.75	570 (600)*
ART.487.000A.75	770 (800)*
ART.487.000B.75	970 (1000)*
ART.487.000C.75	1170 (1200)*
ART.487.9999.75	



- Anodized aluminium
- Powder coated aluminium alloy
- Nylon polyamide 6

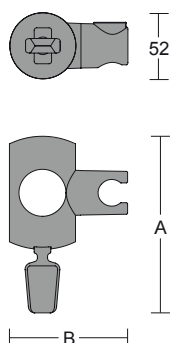
- Sostegno di sicurezza con reggisoffione
- Fixed safety support with shower head holder
- Barre d'appui fixe avec curseur de douchette
- Brausehalterstange mit Brausehalter
- Asidero con soporte regulable en altura para ducha

FINISH

.75 TUBO Alluminio anodizzato antracite ACCESSORI Nylon antracite SUPPORTI E CURVE Lega di alluminio verniciata antracite	.75 RAIL Aluminium anodized anthracite ACCESSORIES Nylon anthracite SUPPORTS AND BENDS Powder coated aluminium alloy anthracite	.75 TUBE Aluminium anodisé anthracite ACCESSOIRES Nylon anthracite SUPPORTS ET COUDES Alliage d'aluminium laqué anthracite	.75 ROHR Aluminium eloxiert anthrazitgrau ZUBEHÖRTEILE Nylon anthrazitgrau STÜTZE UND BÖGEN Lackierte Aluminiumlegierung anthrazitgrau
--	--	---	---



ART.	A	B
ART.487.00RD.17	140*	93*



■ Nylon polyamide 6

- Reggisoffione girevole con attacco conico universale a scorrimento
- Rotating Shower head holder with universal sliding tapered connection
- Curseur de douche rabatable avec élément de fixation mobile et conique universel
- Brausehalter mit konischem Universaladapter mit Höhenverstellung
- Soporte ducha giratorio con base cónica universal deslizable

FINISH

.17
Nylon antracite

.17
Nylon anthracite

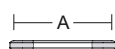
.17
Nylon anthracite

.17
Nylon anthrazitgrau



ABRASION
RESISTANCE
TEST

ART.	A
ART.440.0000.75	370 (400)*
ART.440.000A.75	570 (600)*
ART.440.000B.75	770 (800)*
ART.440.000C.75	970 (1000)*
ART.440.000Z.75	300 (330)*
ART.440.9999.75	



- ☐ Anodized aluminium
- ☐ Powder coated aluminium alloy

- Sostegno di sicurezza orizzontale
- Horizontal safety support
- Barre d'appui horizontale
- Haltegriff
- Asidero horizontal

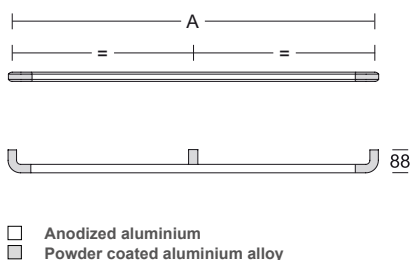
FINISH

.75 TUBO Alluminio anodizzato antracite SUPPORTI E CURVE Lega di alluminio verniciata antracite	.75 RAIL Aluminium anodized anthracite SUPPORTS AND BENDS Powder coated aluminium alloy anthracite	.75 TUBE Aluminium anodisé anthracite SUPPORTS ET COUDES Alliage d'aluminium laqué anthracite	.75 ROHR Aluminium eloxiert anthrazitgrau STÜTZE UND BÖGEN Lackierte Aluminiumlegierung anthrazitgrau
--	---	--	--



ABRASION
RESISTANCE
TEST

ART.	A
ART.423.000B.75	1370 (1400)*
ART.423.00BL.75	1570 (1600)*
ART.423.999B.75	



- Sostegno di sicurezza orizzontale con supporto intermedio
- Horizontal safety support with intermediate wall support
- Barre d'appui horizontale avec support intermédiaire
- Haltegriff mit Mittelstütze
- Asidero horizontal con soporte intermedio

FINISH

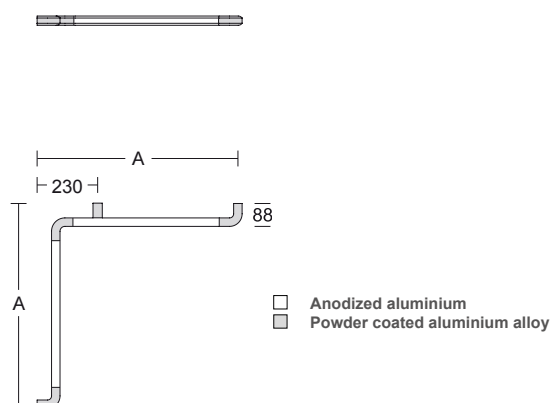
.75 TUBO Alluminio anodizzato antracite SUPPORTI E CURVE Lega di alluminio verniciata antracite	.75 RAIL Aluminium anodized anthracite SUPPORTS AND BENDS Powder coated aluminium alloy anthracite	.75 TUBE Aluminium anodisé anthracite SUPPORTS ET COUDES Alliage d'aluminium laqué anthracite	.75 ROHR Aluminium eloxiert anthrazitgrau STÜTZE UND BÖGEN Lackierte Aluminiumlegierung anthrazitgrau
--	---	--	--



ABRASION
RESISTANCE
TEST

◆ RIGHT

ART.	◆	A
ART.442.0000.75 . x		760 (776)*
ART.442.000M.75 . x		960 (976)*
ART.442.000L.75 . x		1160 (1176)*
ART.442.9999.75 . x	Ⓒ	



- Sostegno di sicurezza ad angolo simmetrico
- Symmetric corner safety shower rail
- Barre d'appui à coin symétrique
- Duschhandlauf ohne Brausehalterstange
- Asidero en ángulo simétrico

- ◆
- . 1 DESTRO RIGHT DROITE RECHTS DERECHA
- . 2 SINISTRO LEFT GAUCHE LINKS IZQUIERDA

FINISH

.75 TUBO Alluminio anodizzato antracite SUPPORTI E CURVE Lega di alluminio verniciata antracite	.75 RAIL Aluminium anodized anthracite SUPPORTS AND BENDS Powder coated aluminium alloy anthracite	.75 TUBE Aluminium anodisé anthracite SUPPORTS ET COUDES Alliage d'aluminium laqué anthracite	.75 ROHR Aluminium eloxiert anthrazitgrau STÜTZE UND BÖGEN Lackierte Aluminiumlegierung anthrazitgrau
--	---	--	--

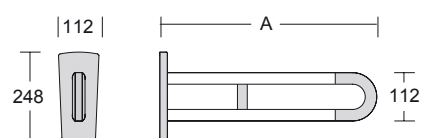




ABRASION
RESISTANCE
TEST

PATENTED

ART.	A
ART.441.000P.75	600*
ART.441.00PL.75	700*
ART.441.0PLL.75	850*



- ☐ Anodized aluminium
☐ Powder coated aluminium alloy

- Sostegno di sicurezza fisso su piastra
- Safety support fixed on plate
- Barre d'appui fixe sur plaque
- Feststehender Haltegriff auf Wandplatte
- Asidero fijo sobre placa

FINISH

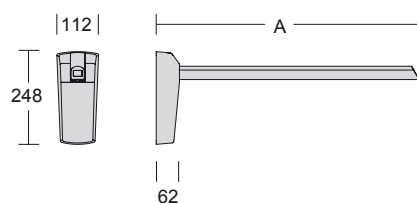
.75 TUBO Alluminio anodizzato antracite SUPPORTI E CURVE Lega di alluminio verniciata antracite	.75 RAIL Aluminium anodized anthracite SUPPORTS AND BENDS Powder coated aluminium alloy anthracite	.75 TUBE Aluminium anodisé anthracite SUPPORTS ET COUDES Alliage d'aluminium laqué anthracite	.75 ROHR Aluminium eloxiert anthrazitgrau STÜTZE UND BÖGEN Lackierte Aluminiumlegierung anthrazitgrau
--	---	--	--



ABRASION
RESISTANCE
TEST

PATENTED

ART.	A
ART.445.000T.75	600*
 ART.45Y.000T.75	
ART.445.0000.75	700*
 ART.45Y.0000.75	
ART.445.000L.75	850*
 ART.45Y.000L.75	



□ Powder coated aluminium alloy

- Sostegno di sicurezza ribaltabile
- Lift-up safety support with friction device and armrest
- Barre d'appui relevable
- Stützklappgriff
- Asidero abatible

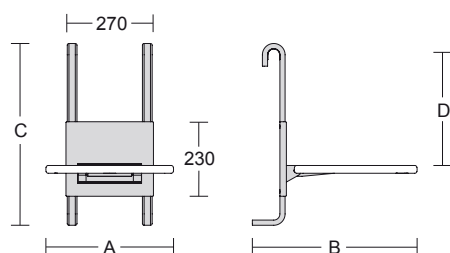
FINISH

.75 TUBO Alluminio anodizzato antracite ACCESSORI Nylon antracite	.75 RAIL Aluminium anodized anthracite ACCESSORIES Nylon anthracite	.75 TUBE Aluminium anodisé anthracite ACCESSOIRES Nylon anthracite	.75 ROHR Aluminium eloxiert anthrazitgrau ZUBEHÖRTEILE Nylon anthrazitgrau
---	---	--	--



PATENTED

ART.	A	B	C	D
ART.450.00CM.75	400*	510*	560*	316
ART.450.0CML.75	400*	510*	560*	386



- ☐ Polyurethane
- ☐ Powder coated aluminium alloy

- Seggiolino agganciabile e ribaltabile
- Lift-up suspended seat
- Siège à suspendre et relevable
- Duschsitz, einhäng- und klappbar
- Asiento enganchable y abatible

FINISH

.75
TUBO
Alluminio anodizzato antracite
SUPPORTI E CURVE
Lega di alluminio
verniciata antracite

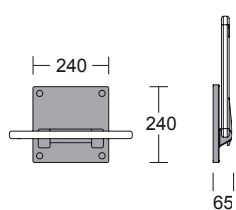
.75
RAIL
Aluminium anodized anthracite
SUPPORTS AND BENDS
Powder coated aluminium
alloy anthracite

.75
TUBE
Aluminium anodisé anthracite
SUPPORTS ET COUDES
Alliage d'aluminium
laqué anthracite

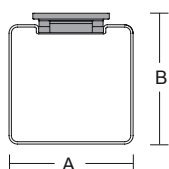
.75
ROHR
Aluminium eloxiert anthrazitgrau
STÜTZE UND BÖGEN
Lackierte Aluminiumlegierung
anthrazitgrau



ART.	A	B
4CN.447.00CM.17	400*	415*
4CN.47K.00CM.17	400*	415*



- Seggiolino ribaltabile
- Lift-up shower seat
- Siège relevable
- Duschsitz, klappbar
- Asiento abatible



☐ Polyurethane
☒ Nylon polyamide 6

FINISH

.17
Nylon antracite

.17
Nylon anthracite

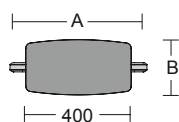
.17
Nylon anthracite

.17
Nylon anthrazitgrau



ABRASION
RESISTANCE
TEST

ART.	A	B	C
ART.434.0000.75	490 (520)*	210*	200*
ART.434.000L.75	700 (730)*	210*	200*



- Appoggiaschiena da WC
- WC Backrest
- Appui dos pour WC
- WC-Rückenstütze
- Respaldo de WC



- Anodized aluminium
- Powder coated aluminium alloy
- Polyurethane

FINISH

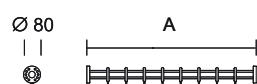
.75 TUBO Alluminio anodizzato antracite SUPPORTI E CURVE Lega di alluminio verniciata antracite	.75 RAIL Aluminium anodized anthracite SUPPORTS AND BENDS Powder coated aluminium alloy anthracite	.75 TUBE Aluminium anodisé anthracite SUPPORTS ET COUDES Alliage d'aluminium laqué anthracite	.75 ROHR Aluminium eloxiert anthrazitgrau STÜTZE UND BÖGEN Lackierte Aluminiumlegierung anthrazitgrau
--	---	--	--





ABRASION
RESISTANCE
TEST

ART.	A	Q
ART.429.0000.75	800*	8
ART.429.000A.75	900*	9
ART.429.000B.75	1000*	10
ART.429.000C.75	1100*	11
ART.429.000D.75	1200*	12
ART.429.000E.75	1300*	13
ART.429.9999.75		



☐ Anodized aluminium
☒ Nylon polyamide 6

- Reggitenda dritto
- Straight shower curtain rail
- Barre de rideau de douche droit
- Duschvorhangstange, gerade
- Barra de cortina recta

FINISH

.75
TUBO
Alluminio anodizzato antracite
ACCESSORI
Nylon antracite

.75
RAIL
Aluminium anodized anthracite
ACCESSORIES
Nylon anthracite

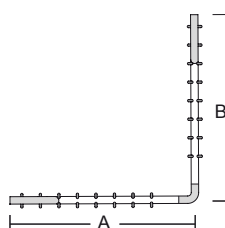
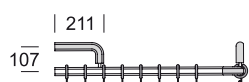
.75
TUBE
Aluminium anodisé anthracite
ACCESSOIRES
Nylon anthracite

.75
ROHR
Aluminium eloxiert anthrazitgrau
ZUBEHÖRTEILE
Nylon anthrazitgrau



ABRASION
RESISTANCE
TEST

ART.	A	B	
ART.436.0000.75	800 (815)*	800 (815)*	16
ART.436.9999.75			



- Reggitenda angolare con due supporti a muro
- Corner shower curtain rail with two wall supports
- Barre de rideau de douche à coin avec deux supports murales
- Vorhangstange, L-Form, mit Wandstützen
- Barra de cortina en ángulo con dos soportes a techo

-  Anodized aluminium
-  Powder coated aluminium alloy
-  Nylon polyamide 6

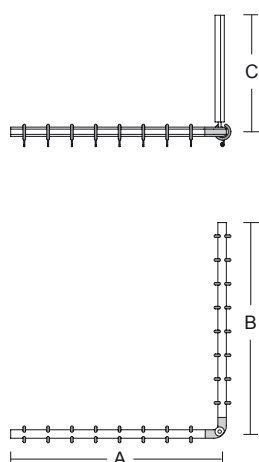
FINISH

.75 TUBO Alluminio anodizzato antracite ACCESSORI Nylon antracite SUPPORTI E CURVE Lega di alluminio verniciata antracite	.75 RAIL Aluminium anodized anthracite ACCESSORIES Nylon anthracite SUPPORTS AND BENDS Powder coated aluminium alloy anthracite	.75 TUBE Aluminium anodisé anthracite ACCESSOIRES Nylon anthracite SUPPORTS ET COUDES Alliage d'aluminium laqué anthracite	.75 ROHR Aluminium eloxiert anthrazitgrau ZUBEHÖRTEILE Nylon anthrazitgrau STÜTZE UND BÖGEN Lackierte Aluminiumlegierung anthrazitgrau
--	--	---	---



ABRASION
RESISTANCE
TEST

ART.	A	B	C	Ø
ART.436.000B.75	800 (815)*	800 (815)*	440 (458)*	16
ART.436.00BA.75	900 (915)*	900 (915)*	440 (458)*	18
ART.436.00BB.75	1000 (1015)*	1000 (1015)*	440 (458)*	20
ART.436.00BC.75	1200 (1215)*	1200 (1215)*	440 (458)*	24
ART.436.00BD.75	1500 (1515)*	1500 (1515)*	440 (458)*	30
ART.436.999B.75	Ⓢ	Ⓢ	Ⓢ	



- Reggitenda angolare con supporto a soffitto
- Corner shower curtain rail with ceiling support
- Barre de rideau de douche à coin avec support plafond
- Duschvorhangstange, L-Form, mit Deckenabhängung
- Barra de cortina en ángulo con soporte a techo

- Anodized aluminium
- Powder coated aluminium alloy
- Nylon polyamide 6

FINISH

.75
TUBO
Alluminio anodizzato antracite
ACCESSORI
Nylon antracite
SUPPORTI E CURVE
Lega di alluminio
verniciata antracite

.75
RAIL
Aluminium anodized anthracite
ACCESSORIES
Nylon anthracite
SUPPORTS AND BENDS
Powder coated aluminium
alloy anthracite

.75
TUBE
Aluminium anodisé anthracite
ACCESSOIRES
Nylon anthracite
SUPPORTS ET COUDES
Alliage d'aluminium
laqué anthracite

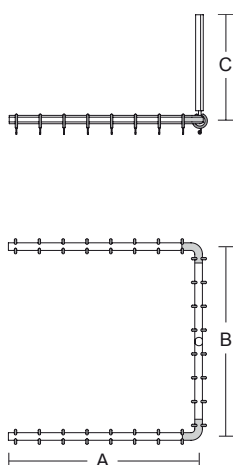
.75
ROHR
Aluminium eloxiert anthrazitgrau
ZUBEHÖRTEILE
Nylon anthrazitgrau
STÜTZE UND BÖGEN
Lackierte Aluminiumlegierung
anthrazitgrau



ABRASION
RESISTANCE
TEST



ART.	A	B	C	Ø
ART.437.0000.75	800 (815)*	800 (830)*	440 (458)*	24
ART.437.000A.75	1000 (1015)*	1000 (1030)*	440 (458)*	30
ART.437.9999.75	⌚	⌚	⌚	



- Reggitenda su tre lati con supporto a soffitto
- Three-sided shower curtain rail with ceiling support
- Barre de rideau de douche sur trois côtés avec support plafond
- Duschvorhangstange U-Form mit Deckenabhängung
- Barra de cortina en "U" con soporte a techo

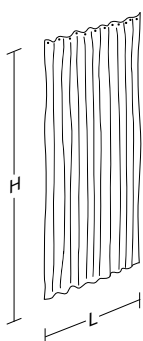
- Anodized aluminium
- Powder coated aluminium alloy
- Nylon polyamide 6

FINISH

.75 TUBO Alluminio anodizzato antracite ACCESSORI Nylon antracite SUPPORTI E CURVE Lega di alluminio verniciata antracite	.75 RAIL Aluminium anodized anthracite ACCESSOIRES Nylon anthracite SUPPORTS AND BENDS Powder coated aluminium alloy anthracite	.75 TUBE Aluminium anodisé anthracite ACCESSOIRES Nylon anthracite SUPPORTS ET COUDES Alliage d'aluminium laqué anthracite	.75 ROHR Aluminium eloxiert anthrazitgrau ZUBEHÖRTEILE Nylon anthrazitgrau STÜTZE UND BÖGEN Lackierte Aluminiumlegierung anthrazitgrau
--	--	---	---



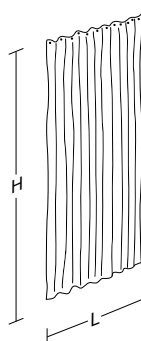
ART.	L	H	
4CN.0SC.000B.01	1200	2000	Art. ART.429.0000 .xx ART.429.000A .xx ART.429.000B .xx ART.436.0000 .xx * ART.436.000B .xx * ART.436.00BA .xx * ART.436.00BB .xx *
4CN.0SC.000C.01	1800	2000	Art. ART.429.000C .xx ART.429.000D .xx ART.429.000E .xx ART.436.00BC .xx * ART.436.00BD .xx * ART.437.0000 .xx * ART.437.000A .xx *



- Tenda ignifuga per doccia
- Fireproof shower curtain
- Rideau de douche ignifuge
- Duschvorhang aus Trevira CS®
- Cortina de ducha ignífuga



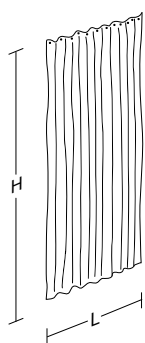
ART.	L	H	
4CN.0SC.00BE.01	1200	2000	Art. ART.429.0000 .xx ART.429.000A .xx
4CN.0SC.00FE.01	1500	2000	Art. ART.429.000B .xx ART.429.000C .xx ART.436.00BC .xx * ART.437.0000 .xx *
4CN.0SC.00CE.01	1800	2000	Art. ART.429.000D .xx ART.429.000E .xx ART.436.00BD .xx * ART.437.000A .xx *
4CN.0SC.00DE.01	2000	2000	Art. ART.436.0000 .xx ART.436.000B .xx
4CN.0SC.00EE.01	2400	2000	Art. ART.436.00BA .xx ART.436.00BB .xx



- Tenda impermeabile per doccia
- Waterproof shower curtain
- Rideau de douche imperméable
- Duschvorhang aus Trevira CS®
- Cortina de ducha impermeabile



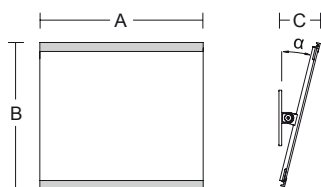
ART.	L	H	
4CN.0SC.00BL.01	1200	2000	Art. ART.429.0000 .xx ART.429.000A .xx
4CN.0SC.00FL.01	1500	2000	Art. ART.429.000B .xx ART.429.000C .xx ART.436.00BC .xx * ART.437.0000 .xx *
4CN.0SC.00CL.01	1800	2000	Art. ART.429.000D .xx ART.429.000E .xx ART.436.00BD .xx * ART.437.000A .xx *
4CN.0SC.00DL.01	2000	2000	Art. ART.436.0000 .xx ART.436.000B .xx
4CN.0SC.00EL.01	2400	2000	Art. ART.436.00BA .xx ART.436.00BB .xx



- Tenda impermeabile per doccia
- Waterproof shower curtain
- Rideau de douche imperméable
- Duschvorhang aus Polyester
- Cortina de ducha impermeabile



ART.	A	B	C	α
ART.470.0000.75	600*	540*	150*	14°
ART.470.000Q.75	600*	690*	190*	14°



- Specchio orientabile con cornice
- Adjustable mirror with frame
- Miroir orientable avec cadre
- Kippspiegel mit Rahmen
- Espejo orientable con marco

■ Powder coated aluminium alloy

FINISH

.75
Lega di alluminio
verniciata antracite

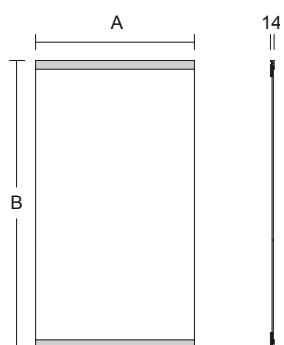
.75
Powder coated aluminium
alloy anthracite

.75
Alliage d'aluminium
laqué anthracite

.75
Lackierte Aluminiumlegierung
anthrazitgrau



ART.	A	B
ART.490.0000.75	600*	1100*



- Specchio fisso
- Fixed mirror
- Miroir fixe
- Wansspiegel
- Espejo fijo

□ Powder coated aluminium alloy

FINISH

.75
Lega di alluminio
verniciata antracite

.75
Powder coated aluminium
alloy anthracite

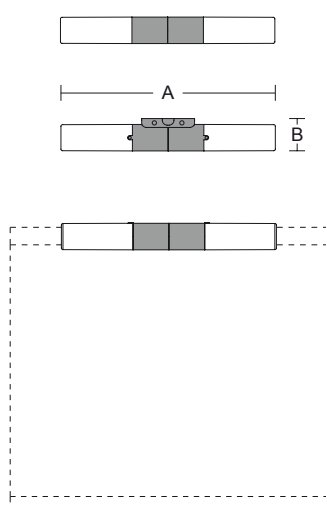
.75
Alliage d'aluminium
laqué anthracite

.75
Lackierte Aluminiumlegierung
anthrazitgrau

CE
IP 54



ART.	A	B
4CN.407.0TUA.17	405*	61*



■ Nylon polyamide 6

- Lampada da applicare su specchi con cornice. IP 54 con Art. 4CN.0IP.0068.00
- Lamp for mirrors with frame. IP 54 with Art. 4CN.0IP.0068.00
- Lampe pour miroirs avec cadre. IP 54 avec Art. 4CN.0IP.0068.00
- Spiegelleuchte zur Befestigung an Spiegel mit Rahmen. IP 54 mit Art. 4CN.0IP.0068.00
- Aplique para colocación sobre espejos con marco. IP 54 con Art. 4CN.0IP.0068.00

FINISH

.17
Nylon antracite

.17
Nylon anthracite

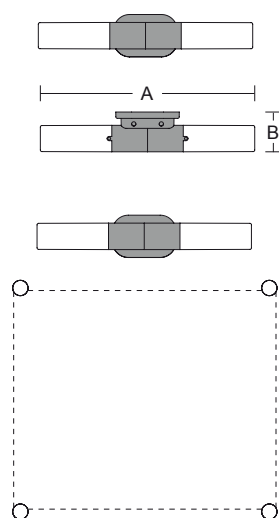
.17
Nylon anthracite

.17
Nylon anthrazitgrau

CE
IP 54



ART.	A	B
4CN.407.0TUR.17	405*	77*



■ Nylon polyamide 6

- Lampada da fissare a parete.
IP 54 con Art. 4CN.0IP.0068.00
- Wall lamp for mirror.
IP 54 with Art. 4CN.0IP.0068.00
- Lampe de mur pour miroir.
IP 54 avec Art. 4CN.0IP.0068.00
- Spiegelleuchte zur Wandmontage
IP 54 mit Art. 4CN.0IP.0068.00
- Aplique con fijación en pared.
IP 54 con Art. 4CN.0IP.0068.00

FINISH

.17
Nylon antracite

.17
Nylon anthracite

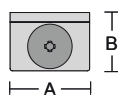
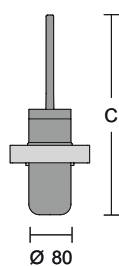
.17
Nylon anthracite

.17
Nylon anthrazitgrau





ART.	A	B	C
ART.486.0000.75	150*	110*	380*



- Powder coated aluminium alloy
- Nylon polyamide 6

- Portascopino
- Toilet brush set
- Ensemble brosse WC
- Bürstengarnitur mit Wandhalterung
- Escobillero

FINISH

.75
ACCESSORI
Nylon antracite
SUPPORTI
Lega di alluminio
verniciata antracite

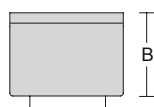
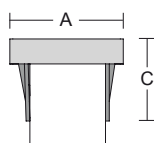
.75
ACCESSORIES
Nylon anthracite
SUPPORTS
Powder coated aluminium
alloy anthracite

.75
ACCESSOIRES
Nylon anthracite
SUPPORTS
Alliage d'aluminium
laqué anthracite

.75
ZUBEHÖRTEILE
Nylon anthrazitgrau
STÜTZE
Lackierte Aluminiumlegierung
anthrazitgrau



ART.	A	B	C
ART.481.00BA.75	150*	110	108



- Powder coated aluminium alloy
- Nylon polyamide 6

- Portarotolo a muro
- Wall toilet roll holder
- Porte-papier murale
- Wand-Papierrollenhalter
- Portarrollos a pared

FINISH

.75
ACCESSORI
Nylon antracite
SUPPORTI
Lega di alluminio
verniciata antracite

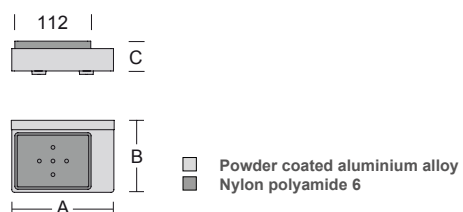
.75
ACCESSORIES
Nylon anthracite
SUPPORTS
Powder coated aluminium
alloy anthracite

.75
ACCESSOIRES
Nylon anthracite
SUPPORTS
Alliage d'aluminium
laqué anthracite

.75
ZUBEHÖRTEILE
Nylon anthrazitgrau
STÜTZE
Lackierte Aluminiumlegierung
anthrazitgrau



ART.	A	B	C
ART.483.00PM.75	150*	110*	44*



- Mensola con portasapone
- Shelf with soap dish
- Tablette avec porte savon
- Wandablage mit Seifenablage
- Estante con portavasos

FINISH

.75
ACCESSORI
Nylon antracite
SUPPORTI
Lega di alluminio
verniciata antracite

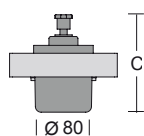
.75
ACCESSORIES
Nylon anthracite
SUPPORTS
Powder coated aluminium
alloy anthracite

.75
ACCESSOIRES
Nylon anthracite
SUPPORTS
Alliage d'aluminium
laqué anthracite

.75
ZUBEHÖRTEILE
Nylon anthrazitgrau
STÜTZE
Lackierte Aluminiumlegierung
anthrazitgrau



ART.	A	B	C
ART.483.00DM.75	150*	110*	136*



- Powder coated aluminium alloy
- Nylon polyamide 6

- Mensola con dispenser
- Shelf with soap dispenser
- Tablette avec distributeur de savon
- Wandablage mit Seifenspender
- Estante con dispensador de jabón (lt 0,4)

FINISH

.75
ACCESSORI
Nylon antracite
SUPPORTI
Lega di alluminio
verniciata antracite

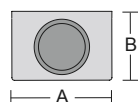
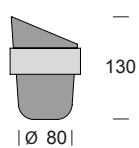
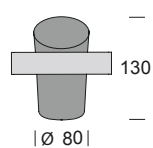
.75
ACCESSORIES
Nylon anthracite
SUPPORTS
Powder coated aluminium
alloy anthracite

.75
ACCESSOIRES
Nylon anthracite
SUPPORTS
Alliage d'aluminium
laqué anthracite

.75
ZUBEHÖRTEILE
Nylon anthrazitgrau
STÜTZE
Lackierte Aluminiumlegierung
anthrazitgrau



ART.	A	B
ART.483.0IBM.75	150*	110*



- ☐ Powder coated aluminium alloy
- ☐ Nylon polyamide 6

- Mensola con bicchiere conico
- Shelf with conical tumbler
- Tablette avec gobelet conique
- Wandablage mit konischem Becher
- Estante con vaso cónico

FINISH

.75
ACCESSORI
Nylon antracite
SUPPORTI
Lega di alluminio
verniciata antracite

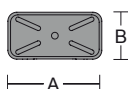
.75
ACCESSORIES
Nylon anthracite
SUPPORTS
Powder coated aluminium
alloy anthracite

.75
ACCESSOIRES
Nylon anthracite
SUPPORTS
Alliage d'aluminium
laqué anthracite

.75
ZUBEHÖRTEILE
Nylon anthrazitgrau
STÜTZE
Lackierte Aluminiumlegierung
anthrazitgrau



ART.	A	B	C
ART.492.000B.17	210*	105*	103*



■ Nylon polyamide 6

- Mensola applicabile su supporto orizzontale
- Shelf to be integrated to horizontal support
- Tablette accrochable à la barre d'appui horizontale
- Ablageschale zum Aufstecken
- Estante aplicable a asidero horizontal

FINISH

.17
Nylon antracite

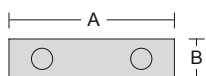
.17
Nylon anthracite

.17
Nylon anthracite

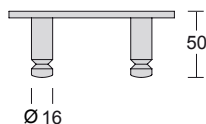
.17
Nylon anthrazitgrau



ART.	A	B
ART.488.0000.75	125*	30*



- Gancio appendiabiti doppio
- Double cloth hook
- Patère double
- Doppelwandhaken
- Percha doble



■ Powder coated aluminium alloy

FINISH

.75
Lega di alluminio
verniciata antracite

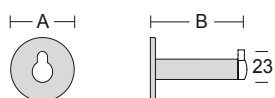
.75
Powder coated aluminium
alloy anthracite

.75
Alliage d'aluminium
laqué anthracite

.75
Lackierte Aluminiumlegierung
anthrazitgrau



ART.	A	B
ART.562.0000.75	Ø 50	76*



□ Powder coated aluminium alloy

- Appendiabiti fermaporta
- Door-stop cloth hook
- Patère-butoir
- Wandhaken mit Türpuffer
- Tope-percha

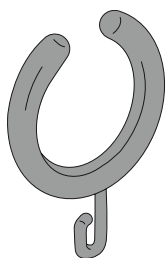
FINISH

.75
Lega di alluminio
verniciata antracite

.75
Powder coated aluminium
alloy anthracite

.75
Alliage d'aluminium
laqué anthracite

.75
Lackierte Aluminiumlegierung
anthrazitgrau

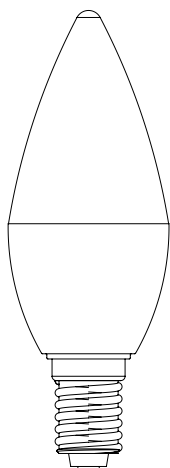


■ Nylon polyamide 6

ART.

4CN.0AN.0002.17

- Anello reggitenda
- Shower curtain ring
- Anneau pour rideau de douche
- Duschvorhangring
- Anillas para cortina



CE

ART.

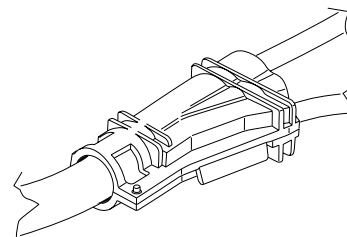
4CN.407.00LT.00

- Lampadina LED
- Bulb LED
- Ampoule LED
- LED-Leuchte
- Bombilla LED

FINISH

.17
Nylon antracite

.17
Nylon anthracite

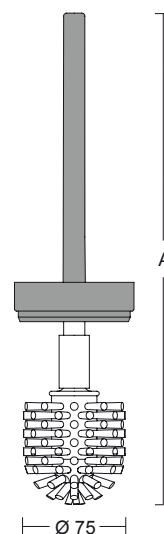


CE
IP 68

ART.

4CN.0IP.0068.00

- Giunzione rapida per cavi elettrici
- Quick junction for electric cables
- Jonction rapide pour cables electriques
- Verteilerdose für Anschlusskabel
- Kit conector para cables eléctricos



■ Nylon polyamide 6

ART.

4CN.486.000R.17 350*

- Scopino di riserva con impugnatura
- Spare toilet brush with handle
- Brosse WC de réserve avec manche
- Ersatzbürste komplett mit Griff
- Escobilla de reserva con mango

.17
Nylon anthracite

.17
Nylon anthrazitgrau

ARCHITECTURAL HARDWARE

MANIGLIONI, MANIGLIE,
ACCESSORI E SEGNALETICA
PER RENDERE GLI AMBIENTI
ACCESSIBILI A TUTTI.

PULL HANDLES, LEVER
HANDLES, ACCESSORIES AND
SIGNAGE TO MAKE ANY PLACE
LIVEABLE AND AVAILABLE TO
EVERYONE.

POIGNEES DE TIRAGE,
BEQUILLES, ACCESSOIRES ET
PICTOGRAMMES POUR RENDRE
LES ESPACES ACCESSIBLES A
TOUT LE MONDE.

STOBGRIFFE, TÜRDRÜCKER,
ZUBEHÖRE UND PIKTOGRAMME
UM RÄUME ZU SCHAFFEN, DIE
FÜR ALLE ZUGÄNGLICH SIND.







MATERIALI

LEGA DI ALLUMINIO EN-AW 6060

LA LEGA DI ALLUMINIO 6060 HA UN'OTTIMA RESISTENZA ALLA CORROSIONE, ALLE BASSE TEMPERATURE E CONSENTE SALDATURE DI QUALITÀ. È COMUNEMENTE USATA NEL MONDO DEL DESIGN PER REALIZZARE ELEMENTI ANCHE CON FORMA COMPLESSA E DA RISULTATI QUALITATIVI OTTIMI RISPETTO ALLE ALTRE LEGHE AI TRATTAMENTI DI ANODIZZAZIONE.

ACCIAIO INOX AISI 316L

L'ACCIAIO INOX AISI 316L È UNA LEGA AUSTENITICA. SI DISTINGUE DALLE ALTRE LEGHE DI ACCIAIO INOSSIDABILE PER L'ALTA PERCENTUALE DI MOLIBDENO, CHE GARANTISCE UNA RESISTENZA SUPERIORE ALLA CORROSIONE E AGLI AGENTI ATMOSFERICI, E DI NICKEL, PER GARANTIRE UNA MAGGIORE STABILITÀ. LA LETTERA "L" INDICA UN BASSO CONTENUTO DI CARBONIO CHE RIDUCE IL RISCHIO DI CORROSIONE DOPO LA SALDATURA.

POLIAMMIDE 6

IL POLIAMMIDE 6 È UNA RESINA TERMOPLASTICA AD ALTA RESISTENZA MECCANICA, CON OTTIMA TENACITÀ AGLI URTI ED ALTA RESISTENZA AD USURA E ABRASIONE. CLASSIFICATA COME AUTOESTINGUENTE DI CATEGORIA UL 94V-2, NON EMANA GAS TOSSICI, È UN MATERIALE SICURO, PRATICAMENTE INDEFORMABILE E MOLTO DUREVOLE.

MATERIALS

ALUMINIUM ALLOY EN-AW 6060

THE ALUMINUM 6060 ALLOY HAS AN EXCELLENT RESISTANCE TO CORROSION, TO LOW TEMPERATURES AND ALLOWS QUALITY WELDINGS. IN THE DESIGN WORLD IT IS COMMONLY USED TO CREATE COMPONENTS WITH COMPLEX SHAPES ALLOWING EXCELLENT QUALITY RESULTS COMPARED TO OTHER ALLOYS FOR ANODIZING TREATMENTS.

STAINLESS STEEL AISI 316L

AISI 316L STAINLESS STEEL IS AN AUSTENITIC ALLOY. ITS DIFFERENCE FROM OTHERS STAINLESS STEEL ALLOYS IS THE HIGH PERCENTAGE OF MOLYBDENUM WHICH GUARANTEES A SPECIAL RESISTANCE TO CORROSION AND WEATHERING. THE HIGHER PERCENTAGE OF NICKEL ALSO GUARANTEES GREATER STABILITY. THE LETTER "L" INDICATES A LOW CARBON CONTENT THAT REDUCES THE RISK OF CORROSION FOLLOWING THE WELDING PROCESS.

POLYAMIDE 6

POLYAMIDE 6 IS A THERMOPLASTIC RESIN WITH HIGH MECHANICAL RESISTANCE, EXCELLENT TOUGHNESS TO IMPACTS AND HIGH RESISTANCE TO WEAR AND ABRASION. CLASSIFIED AS A SELF-EXTINGUISHING UL 94V-2 CATEGORY, POLYAMIDE 6 IT DOES NOT GENERATE TOXIC GASES, IT IS A SAFE MATERIAL, HARDLY DEFORMABLE AND VERY DURABLE.

MATÉRIELS

ALLIAGE D'ALUMINIUM EN-AW 6060

L'ALLIAGE D'ALUMINIUM 6060 A UNE RÉSISTANCE OPTIMALE À LA CORROSION, AUX BASSES TEMPÉRATURES ET PERMET UN SOUDAGE DE QUALITÉ. IL EST COURAMMENT UTILISÉ DANS LE MONDE DU DESIGN ET GARANTIT DES RÉSULTATS QUALITATIFS OPTIMALES AU PROCÈS D'ANODISATION PAR RAPPORT AUX AUTRES ALLIAGES.

ACIER INOXYDABLE AISI 316L

L'ACIER INOXYDABLE AISI 316L EST UN ALLIAGE AUSTÉNITIQUE. IL SE DIFFÉRENCIE DES AUTRES ACIERS INOXYDABLES PAR SON POURCENTAGE ÉLEVÉ DE MOLYBDÈNE, CE QUI LUI CONFÈRE UNE RÉSISTANCE PARTICULIÈRE À LA CORROSION PAR PIQÛRE ET À LA CORROSION SOUS CONTRAINTE. DANS CE TYPE D'ACIER INOXYDABLE, LA PRÉSENCE DE NICKEL EST ACCRUE AFIN DE GARANTIR LA STABILITÉ. DE PLUS, LE «L» SIGNIFIE FAIBLE ÉMISSION DE CARBONE QUE ÉVITE LES RISQUES DE CORROSION APRÈS LE PROCESSUS DE SOUDAGE.

POLYAMIDE 6

LE POLYAMIDE 6 EST UNE RÉSINE THERMOPLASTIQUE AVEC UNE RÉSISTANCE MÉCANIQUE ÉLEVÉE, UNE TRÈS BONNE DURETÉ AUX IMPACTS ET UNE HAUTE RÉSISTANCE À L'USURE ET À L'ABRASION. CLASSIFIÉ COMME AUTO-EXTINGUIBLE DE TYPE UL 94V-2, NE LIBÈRE PAS DE GAZ TOXIQUES. IL S'AGIT D'UN MATÉRIEL SÛR PRESQUE INDÉFORMABLE ET TRÈS DURABLE.

MATERIALIEN

ALUMINIUMLEGIERUNG EN-AW 6060

DIE ALUMINIUMLEGIERUNG 6060 HAT EINE OPTIMALE KORROSIONSBESTÄNDIGKEIT. DIESE LEGIERUNG ERMÖGLICHT QUALITÄTSSCHWEISSEN BEI NIEDRIGEN TEMPERATUREN. ES WIRD HÄUFIG IN DER DESIGNWELT VERWENDET UM AUCH BEI ELEMENTEN MIT KOMPLEXER FORM, AUSGEZEICHNETE QUALITÄTSERGEBNISSE ZU ERZIELEN.

EDELSTAHL AISI 316L

EDELSTAHL 1.4404 IST EIN NICHTROSTENDER AUSTENITISCHER STAHL. ES UNTERSCHIEDET SICH VON ANDEREN INOXIDIERBAREN STÄHLEN DURCH DEN HOHEN MOLYBDÄNANTEIL, DER IHM EINE BESONDERE BESTÄNDIGKEIT GEGEN KORROSION UND ANDEREN ATMOSPHÄRISCHEN EINFLÜSSEN VERLEIHT. BEI DIESER ART VON EDELSTAHL WIRD DER ANTEIL DES NICKELS ERHÖHT, UM STABILITÄT ZU GEWÄHRLEISTEN. DARÜBER HINAUS REDUZIERT DER NIEDRIGE KOHLENSTOFFGEHALT DAS RISIKO VON KORNGRENZENKORROSION NACH DEM SCHWEISSVORGANG.

POLYAMID 6

POLYAMID 6 IST EIN THERMOPLASTISCHER KUNSTSTOFF MIT HOHER MECHANISCHER WIDERSTANDSFÄHIGKEIT. DIESER SEHR LANGLEBIGE KUNSTSTOFF BIETET EINE BESONDERE ABRASIONSFÄHIGKEIT UND EINE AUSGEZEICHNETE SCHLAGBESTÄNDIGKEIT. ES IST ALS SELBSTVERLÖSCHEND IN DER KATEGORIE UL 94V-2 KLASSIFIZIERT. POLYAMID 6 HAT KEINE ZYTOTOXISCHE WIRKUNG.



IT	EN	FR	DE
ART. Codice articolo  A richiesta  Verso: .1 Destro .2 Sinistro	ART. Article code  Pls call  Side: .1 Right .2 Left	ART. Code article  A la demande  Sens: .1 Droite .2 Gauche	ART. Artikelnummer  Auf Anfrage  Richtung: .1 Rechts .2 Links

MANIGLIONI

A	Interasse
B	Lunghezza
	Diametro
	Profilo quadrato

PULL HANDLES

A	Center-to-center
B	Lenght
	Diameter
	Square profile

POIGNÉES DE TIRAGE

A	Entraxe
B	Longueur
	Diamètre
	Profil carré

STOSSGRIFFE

A	Achsmaß
B	Länge
	Durchmesser
	Quadratisches Profil

MANIGLIE

	Con molla di ritorno
	Senza molla di ritorno
	Con cuscinetto
	Chiusino
	Fori:
	Yale
	Patent
	Fissaggio contrapposto
	Rosette tonde alta-bassa
	Rosette ovali alta-bassa

LEVER HANDLES

	With return spring
	Without return spring
	With ball-bearing
	Snib indicator
	Holes:
	Yale
	Patent
	Double fitting
	Roses high-low round
	Roses high-low oval

BÉQUILLES DE TIRAGE

	Avec ressort de rappel
	Sans ressort de rappel
	Avec roulement
	Verrous
	Trous:
	Yale
	Patent
	Fixation opposée
	Rosaces ronde haute-basse
	Rosaces ovale haute-basse

TÜRDRÜCKER

	Mit Rückholfeder
	Kombinieren
	Ohne Rückholfeder
	Kombinieren
	Mit Kugellager
	Kombinieren
	Baderosetten
	Löchern:
	Profilzylinder
	Bart
	Durchgehende Befestigung
	Rosetten: rund hoch-flach
	Rosetten: oval hoch-flach

FINITURA

ACCIAIO INOX AISI 316L

SATINATO	.44	
LUCIDO	.43	
PVD su articoli selezionati	Black Satin	.83 
VERNICIATO	Nero Ral 9005 (Da abbinare con Pba Black Aluminium)	.40 
	Bianco Ral 9010	.31 
	Grigio	.32 
	Champagne	.38 
	Bronzo	.39 
	(Da abbinare con Pba Bronze Aluminium)	
	Argento	.41 

+ LEGNO

Rovere	.31	
--------	-----	---

+ PELLE

Nera Liscia	.4A	
-------------	-----	---

ALLUMINIO EN-AW 6060

ANODIZZATO	Argento	.69	
SATINATO	Bronzo	.67	
ELOX			
SATINATO	Nero	.68	

NYLON POLIAMMIDE 6

NERO	.10	
BIANCO	.01	
GIALLO	.04	
GRIGIO	.07	
ROSSO	.09	
ANTRACITE	.17	

FINISH

STAINLESS STEEL AISI 316L

SATIN	.44	
BRIGHT	.43	
PVD on selected items	Black Satin	.83 
POWDER COATED	Black Ral 9005 (To match with Pba Black Aluminium)	.40 
	White Ral 9010	.31 
	Grey	.32 
	Champagne	.38 
	Bronze	.39 
	(To match with Pba Bronze Aluminium)	
	Silver	.41 

+ WOOD

Oak	.31	
-----	-----	---

+ LEATHER

Black Plain	.4A	
-------------	-----	---

ALUMINIUM EN-AW 6060

ANODIZED	Silver	.69	
SATIN	Bronze	.67	
ELOX			
SATIN	Black	.68	

NYLON POLYAMIDE 6

BLACK	.10	
WHITE	.01	
YELLOW	.04	
GREY	.07	
RED	.09	
ANTHRACITE	.17	

FINITION

ACIER INOXIDABLE AISI 316L

SATINE	.44	
POLI	.43	
PVD sur produits sélectionnés	Black Satin	.83 
LAQUE	Noir Ral 9005 (A associer avec Pba Black Aluminium)	.40 
	Blanc Ral 9010	.31 
	Gris	.32 
	Champagne	.38 
	Bronze	.39 
	(A associer avec Pba Black Aluminium)	
	Argent	.41 

+ BOIS

Chêne	.31	
-------	-----	---

+ CUIR

Noir lisse	.4A	
------------	-----	---

ALLIAGE D'ALUMINIUM EN-AW 6060

ANODISE	Argent	.69	
SATINE	Bronze	.67	
ELOX			
SATINE	Noir	.68	

NYLON POLYAMIDE 6

NOIR	.10	
BLANC	.01	
JAUNE	.04	
GRIS	.07	
ROUGE	.09	
ANTHRACITE	.17	

AUSFÜHRUNG

EDELSTAHL ROSTFREI WERKSTOFF 1.4404

FEIN MATT SATINIERT	.44	
HOCHGLANZ POLIERT	.43	
PVD BESCHICHTET an selektierten Produkten	Black Satin	.83 
LACKIERT	Schwarz Ral 9005 (Passend zu Pba Black Aluminium)	.40 
	Weiss Ral 9010	.31 
	Grau	.32 
	Champagne	.38 
	Dunkel Bronze (Passend zu Pba Black Aluminium)	.39 
	Silber	.41 

+ MASSIVHOLZ

Eiche	.31	
-------	-----	---

+ LEDER

Schwarz glatt	.4A	
---------------	-----	---

ALUMINIUMLEGIERUNG EN-AW 6060

ELOXIERT	Silber	.69	
SATINIERT	Dunkel Bronze	.67	
SATINIERT	Schwarz	.68	

NYLON POLYAMID 6

SCHWARZ	.10	
WEISS	.01	
GELB	.04	
GRAU	.07	
ROT	.09	
ANTHRAZIT	.17	

IT

STRUTTURA CODICI ARTICOLI PBA:



EN

STRUCTURE OF PBA ARTICLE CODES:



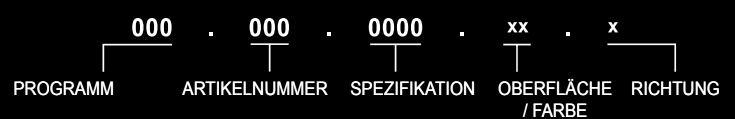
FR

STRUCTURE CODES DES ARTICLES PBA:

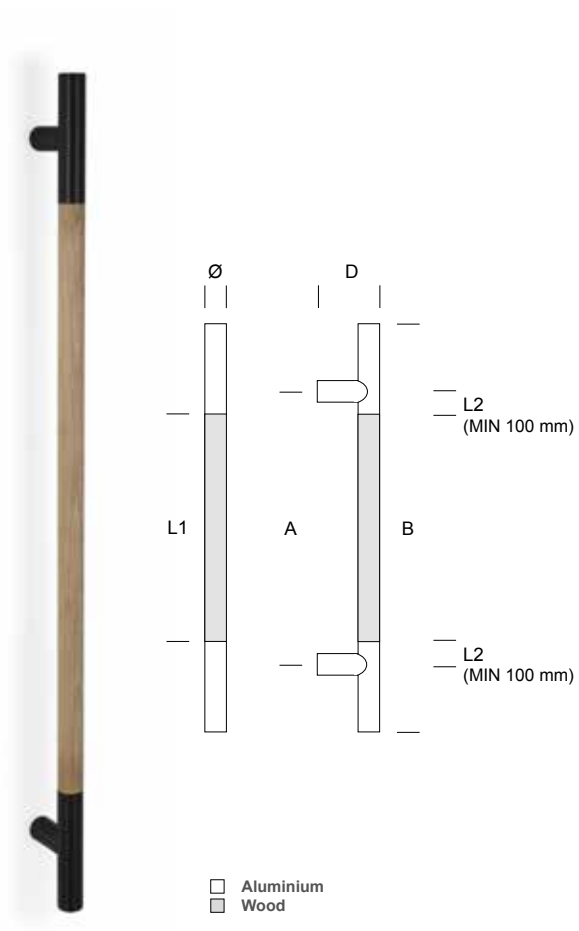


DE

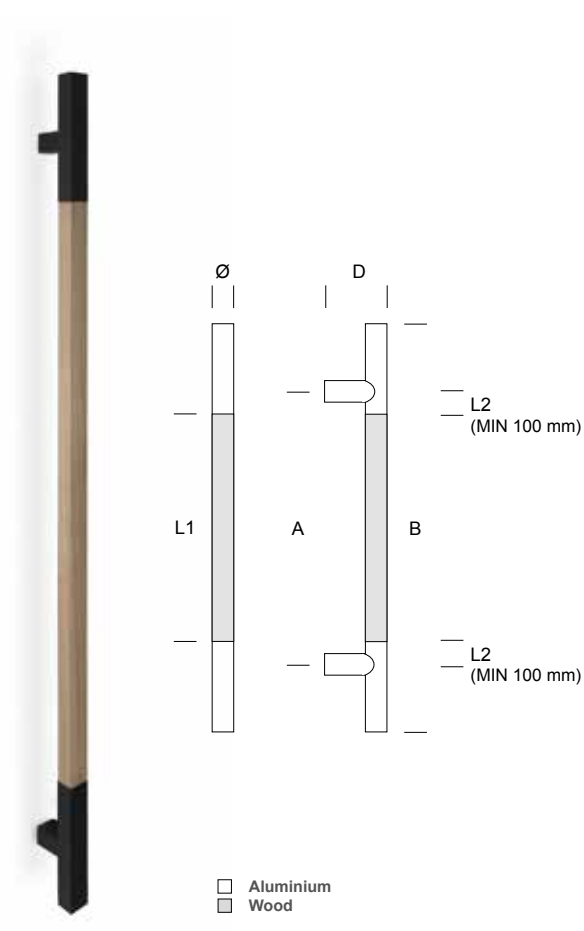
ERLÄUTERUNG ZUM PBA-ARTIKELCODE:







ART.	A	B	Ø	D	L1
2WA.253.T999.68			30 mm	75 mm	custom



ART.	A	B	D	E	L1	
2WA.121.Q999.68			30 mm	88 mm	74 mm	custom

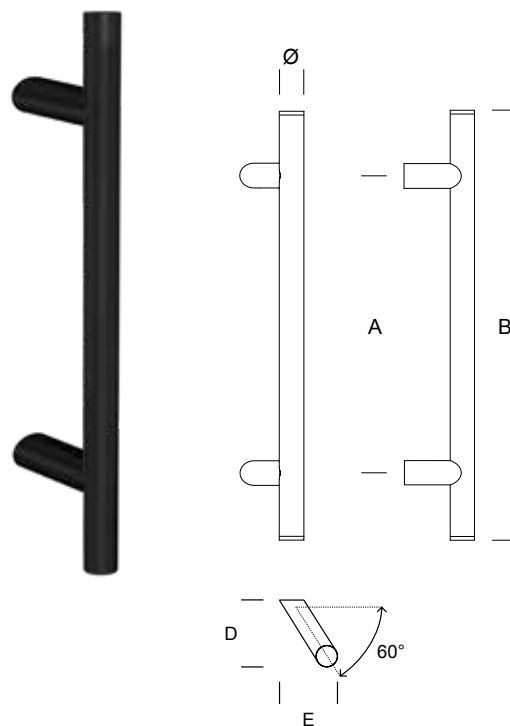
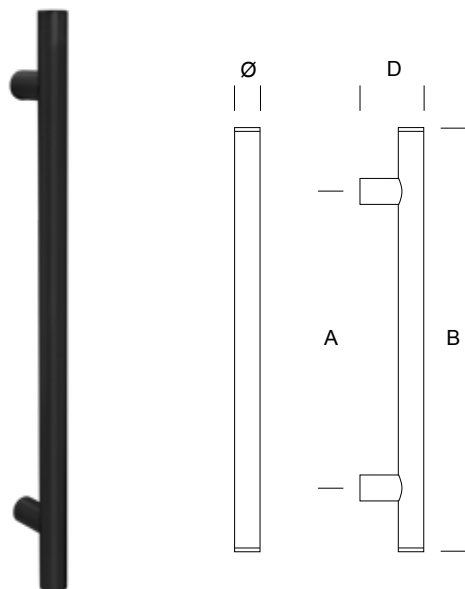
ALLUMINIO + LEGNO - ROVERE
 ALUMINIUM + WOOD - OAK
 ALUMINIUM + BOIS - CHÊNE
 ALUMINIUM + MASSIVHOLZ - EICHE

FINISH
 .68



FISSAGGI D
 FIXING D
 FIXATIONS D
 BEFESTIGUNGEN D

page 86



ART.	A	B	Ø	D
2AT.242.0025 .xx	250 mm	400 mm	25 mm	70 mm
2AT.243.0030 .xx	300 mm	450 mm	25 mm	70 mm
2AT.243.9999 .xx			25 mm	70 mm
Supporto aggiuntivo necessario per A > 500 mm The additional support is necessary for A > 500 mm				
2AT.252.0030 .xx	300 mm	450 mm	30 mm	75 mm
2AT.253.0035 .xx	350 mm	500 mm	30 mm	75 mm
2AT.253.9999 .xx			30 mm	75 mm
Supporto aggiuntivo necessario per A > 600 mm The additional support is necessary for A > 600 mm				
2AT.225.0035 .xx	350 mm	520 mm	35 mm	80 mm
2AT.226.0055 .xx	550 mm	720 mm	35 mm	80 mm
2AT.226.9999 .xx			35 mm	80 mm
Supporto aggiuntivo necessario per A > 800 mm The additional support is necessary for A > 800 mm				

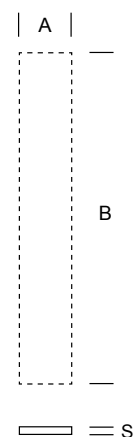
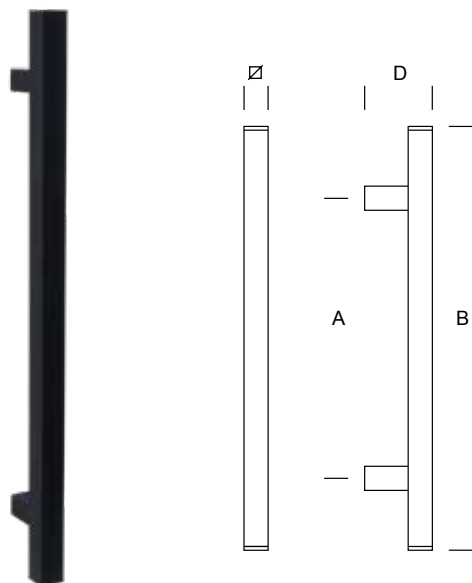
ART.	A	B	Ø	D	E
2AT.242.0251 .xx	250 mm	400 mm	25 mm	84 mm	68 mm
2AT.243.0301 .xx	300 mm	450 mm	25 mm	84 mm	68 mm
2AT.243.9991 .xx			25 mm	84 mm	68 mm
Supporto aggiuntivo necessario per A > 500 mm The additional support is necessary for A > 500 mm					
2AT.252.0301 .xx	300 mm	450 mm	30 mm	88 mm	74 mm
2AT.253.0351 .xx	350 mm	500 mm	30 mm	88 mm	74 mm
2AT.253.9991 .xx			30 mm	88 mm	74 mm
Supporto aggiuntivo necessario per A > 600 mm The additional support is necessary for A > 600 mm					

ALLUMINIO
ALUMINIUM
ALUMINIUM
ALUMINIUM

.XX FINISH



FISSAGGI D
 FIXING D
 FIXATIONS D
 BEFESTIGUNGEN D



PLACCA / PIASTRA A MISURA IN ACCIAIO INOX VERNICIATO **STAINLESS STEEL POWDERCOATED PLATE / PLAQUE ON REQUEST**

ART.	A	B	Ø	D
2AQ.111.0030 .xx	300 mm	450 mm	25 mm	70 mm
2AQ.112.0035 .xx	350 mm	500 mm	25 mm	70 mm
2AQ.112.9999 .xx	⌚	⌚	25 mm	70 mm
Supporto aggiuntivo necessario per A > 650 mm The additional support is necessary for A > 650 mm				
2AQ.121.0050 .xx	500 mm	650 mm	30 mm	75 mm
2AQ.121.9999 .xx	⌚	⌚	30 mm	75 mm
Supporto aggiuntivo necessario per A > 800 mm The additional support is necessary for A > 800 mm				
2AQ.131.0060 .xx	600 mm	770 mm	35 mm	80 mm
2AQ.131.9999 .xx	⌚	⌚	35 mm	80 mm
Supporto aggiuntivo necessario per A > 1000 mm The additional support is necessary for A > 1000 mm				

ART.	A	B	S
2MM.PLA.9999 .xx	⌚	⌚	2 mm

Disponibile con fori per fissaggio con viti o senza fori per incollaggio.
Fissaggi non inclusi.

Available with holes for fixing with screws or without holes for gluing.
Fixings not included

ALLUMINIO
ALUMINIUM
ALUMINIUM
ALUMINIUM

.XX FINISH



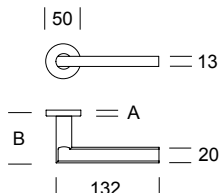
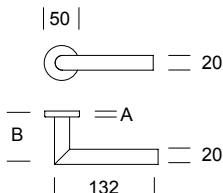
FISSAGGI D
FIXING D
FIXATIONS D
BEFESTIGUNGEN D





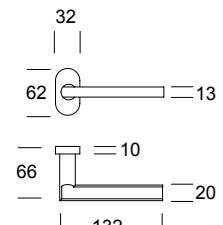
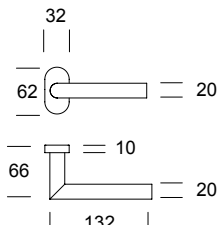
ART.	A	B
2AM.030.00T8 . xx	8	65
2AM.030.00T4 . xx	4	60

ART.	A	B
2AM.173.00T8 . xx	8	65
2AM.173.00T4 . xx	4	60



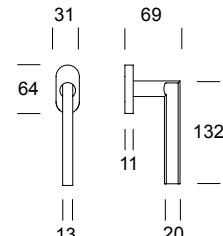
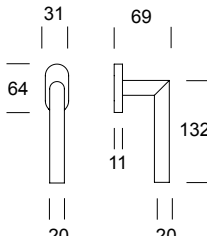
ART.
2AM.030.0008 . xx

ART.
2AM.173.0008 . xx



ART.
2AM.030.00DK . xx

ART.
2AM.173.00DK . xx



□ Alluminio - Aluminium

□ Alluminio - Aluminium



ALLUMINIO	.XX FINISH
ALUMINIUM	.69 .67 .68
ALUMINIUM	
ALUMINIUM	

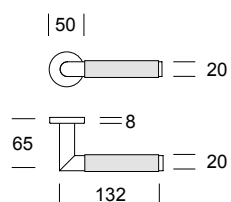
* Rosetta tonda bassa in acciaio verniciato /
Rose low round in stainless steel powder coated
(Bronze - Black - Silver)



ART.



2AM.030.0LT8 .68



- ☐ Aluminium
- ☐ Leather

ALLUMINIO - PELLE
 ALUMINIUM - LEATHER
 ALUMINIUM - CUIR
 ALUMINIUM - LEDER

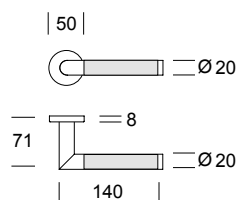
FINISH
 .68



ART.

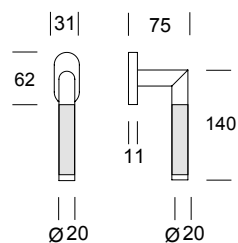


2MH.030.0LT8 . xx



ART.

2MH.030.0LDK . xx



- ☐ Acciaio verniciato
Stainless steel powder coated
- ☐ Pelle
Leather



ACCIAIO INOX VERNICIATO - PELLE
STAINLESS STEEL POWDER COATED - LEATHER
ACIER INOXIDABLE LAQUÉ - CUIR
EDELSTAHL ROSTFREI LACKIERT - LEDER

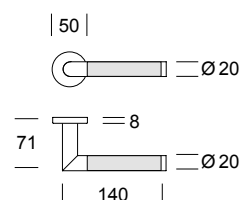
.XX FINISH
.31 .40
☐ ☐



ART.

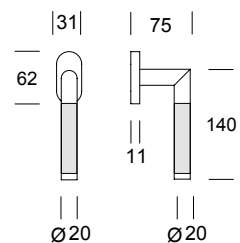


2MH.030.0WT8 . xx



ART.

2MH.030.0WDK . xx



- ☐ Acciaio verniciato
Stainless steel powder coated
- ☐ Pelle
Leather



ACCIAIO INOX VERNICIATO - LEGNO
STAINLESS STEEL POWDER COATED - WOOD
ACIER INOXIDABLE LAQUÉ - BOIS
EDELSTAHL ROSTFREI LACKIERT - MASSIVHOLZ

.XX FINISH
.31 .40
☐ ☐



.XX = CODICE FINITURA
FINISH CODE

ACCIAIO INOX
STAINLESS STEEL

.44
.43

ACCIAIO INOX
VERNICIATO
STAINLESS STEEL
POWDERCOATED

.40
.31
.32
.38
.39
.41

.99 COLORI A RICHIESTA
COLOURS ON REQUEST
TO MATCH ANY RAL #

PVD

.83

ART.	Ø	A	B	C	
 2MM.16B.00T8 . xx	16	132	65	8	
 2MM.16B.COT8 . xx	16	132	65	8	
 2MM.16B.0008 . xx	16	132	65	10	
 2MM.16B.00T4 . xx	16	132	60	4	
 2MM.16B.COT4 . xx	16	132	60	4	
 2MM.16B.0004 . xx	16	132	60	4	
 2MM.16B.CST4 . xx	16	132	58	4	
 2MM.16B.CS04 . xx	16	132	58	4	
 2MM.28B.00T8 . xx	20	136	71	8	
 2MM.28B.COT8 . xx	20	136	71	8	
 2MM.28B.0008 . xx	20	136	71	10	
 2MM.28B.00T4 . xx	20	136	66	4	
 2MM.28B.COT4 . xx	20	136	66	4	
 2MM.28B.0004 . xx	20	136	66	4	
 2MM.28B.CST8 . xx	20	136	70	8	
 2MM.28B.CS08 . xx	20	136	71	10	
 2MM.28B.CST4 . xx	20	136	63	4	
 2MM.28B.CS04 . xx	20	136	63	4	
 2MM.28B.FST8 . xx	20	136	71	8	
 2MM.28B.FS08 . xx	20	136	71	10	

  **2MM.28H.CST8 . xx** 20 180 70 8

2MM.16B.00DK . xx	16	132	70
2MM.28B.00DK . xx	20	136	75

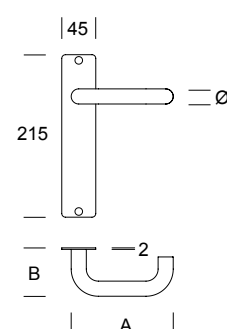
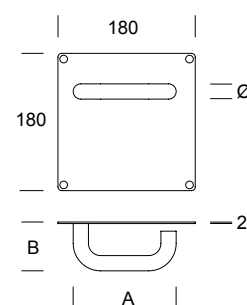


2MM.16B.0DKK . xx	16	132	87
2MM.28B.0DKK . xx	20	136	93



	ART.	Ø	A	B
	2MM.16B.00A1 . xx	16	132	59
	2MM.16B.00A2 . xx	16	132	59
	2MM.16B.00A3 . xx	16	132	59
	2MM.16B.00A5 . xx	16	132	59
	2MM.16B.CSA1 . xx	16	132	59
	2MM.16B.CSA2 . xx	16	132	59
	2MM.16B.CSA3 . xx	16	132	59
	2MM.16B.CSA5 . xx	16	132	59
	2MM.28B.00A1 . xx	20	136	65
	2MM.28B.00A2 . xx	20	136	65
	2MM.28B.00A3 . xx	20	136	65
	2MM.28B.00A5 . xx	20	136	65
	2MM.28B.CSA1 . xx	20	136	65
	2MM.28B.CSA2 . xx	20	136	65
	2MM.28B.CSA3 . xx	20	136	65
	2MM.28B.CSA5 . xx	20	136	65
	2MM.28B.FSA1 . xx	20	136	65
	2MM.28B.FSA2 . xx	20	136	65

	2MM.16B.00C1. xx	16	132	59
	2MM.16B.00C2. xx	16	132	59
	2MM.16B.00C3. xx	16	132	59
	2MM.16B.00C5. xx	16	132	59
	2MM.16B.CSC1. xx	16	132	59
	2MM.16B.CSC2. xx	16	132	59
	2MM.16B.CSC3. xx	16	132	59
	2MM.16B.CSC5. xx	16	132	59
	2MM.28B.00C1. xx	20	136	65
	2MM.28B.00C2. xx	20	136	65
	2MM.28B.00C3. xx	20	136	65
	2MM.28B.00C5. xx	20	136	65
	2MM.28B.CSC1. xx	20	136	65
	2MM.28B.CSC2. xx	20	136	65
	2MM.28B.CSC3. xx	20	136	65
	2MM.28B.CSC5. xx	20	136	65
	2MM.28B.FSC1. xx	20	136	65
	2MM.28B.FSC2. xx	20	136	65



A RICHIESTA FINITURA PVD
ON REQUEST FINISH PVD
A LA DEMANDE FINITION PVD
AUF ANFRAGE AUSFÜHRUNGEN PVD

A RICHIESTA FINITURA ACCIAIO INOX VERNICIATO
ON REQUEST FINISH STAINLESS STEEL POWDERCOATED
A LA DEMANDE FINITION ACIER INOXIDABLE LAQUÉ
AUF ANFRAGE AUSFÜHRUNGEN EDELSTAHL ROSTFREI LACKIERT



.XX = CODICE FINITURA
FINISH CODE

ACCIAIO INOX
STAINLESS STEEL

.44

.43

ACCIAIO INOX
VERNICIATO

STAINLESS STEEL
POWDERCOATED

.40

.31

.32

.38

.39

.41

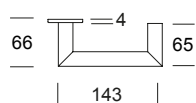
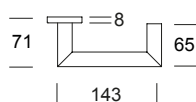
.99 COLORI A RICHIESTA
COLOURS ON REQUEST
TO MATCH ANY RAL #

PVD

.83

ART.

Ø © 2MM.30B.00T8 . xx
Ø © 2MM.30B.00T4 . xx





reddot design award
winner



compasso d'oro award
nomination

.XX = CODICE FINITURA
FINISH CODE

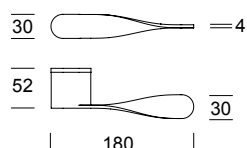
ACCIAIO INOX
STAINLESS STEEL

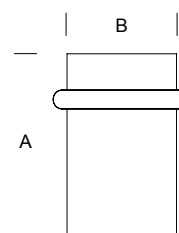
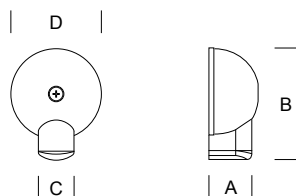
.44 
.43 

ART.



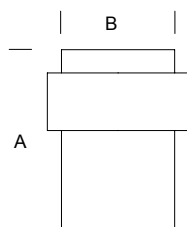
01T.180.0000 . xx



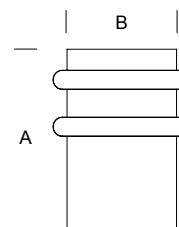


ART.	A	B	C	D
□ • 2MM.040.0000. xx	24 mm	60 mm	20 mm	50 mm

ART.	A	B
□ • 2MM.041.0000. xx	40 mm	29 mm



ART.	A	B
□ • 2MM.042.0000. xx	40 mm	29 mm



ART.	A	B
□ • 2MM.043.0000. xx	40 mm	29 mm

ACCIAIO INOX
STAINLESS STEEL
ACIER INOX
EDELSTAHL ROSTFREI

.XX FINISH
LVR

.44 SATINATO
SATIN
SATINE
FEIN MATT SATINIERT
53

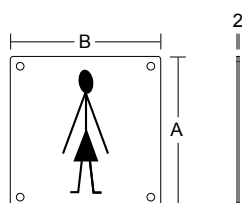
.43 LUCIDO
BRIGHT
POLI
HOCHGLANZ POLIERT
70

• = A RICHIESTA FINITURA PVD
ON REQUEST FINISH PVD
A LA DEMANDE FINITION PVD
AUF ANFRAGE AUSFÜHRUNGEN PVD
page 56

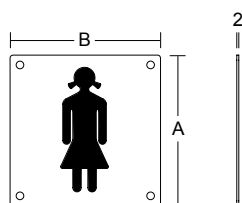
□ = A RICHIESTA FINITURA ACCIAIO INOX VERNICIATO
ON REQUEST FINISH STAINLESS STEEL
POWDERCOATED
A LA DEMANDE FINITION ACIER INOXIDABLE LAQUÉ
AUF ANFRAGE AUSFÜHRUNGEN EDELSTAHL
ROSTFREI LACKIERT
page 56



ART.	A	B
2MM.402.000U .xx	150*	150*



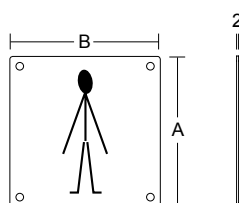
ART.	A	B
2MM.402.0000 .xx	150*	150*



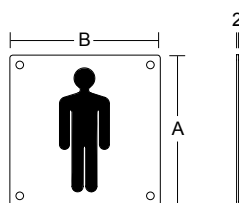
- Pittogramma donna
- Lady pictogram
- Pictogramme femme
- Symbol Damen
- Pictograma mujer



ART.	A	B
2MM.401.000U .xx	150*	150*



ART.	A	B
2MM.401.0000 .xx	150*	150*

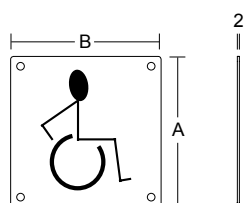


- Pittogramma uomo
- Man pictogram
- Pictogramme homme
- Symbol Herren
- Pictograma ombre

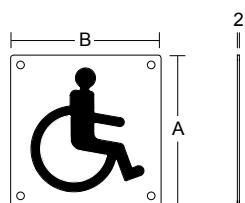
ACCIAIO INOX	.XX FINISH	.44	SATINATO	.43	LUCIDO
STAINLESS STEEL			SATIN		BRIGHT
ACIER INOX			SATINE		POLI
EDELSTAHL ROSTFREI	LVR	53	FEIN MATT SATINIERT		HOCHGLANZ POLIERT
				70	



ART.	A	B
2MM.404.000U .xx	150*	150*



ART.	A	B
2MM.404.0000 .xx	150*	150*



- Pittogramma disabile
- Disabled pictogram
- Pictogramme handicapé
- Symbol Rollstuhl
- Pictograma minusválido

ACCIAIO INOX	.XX FINISH	.44	SATINATO	.43	LUCIDO
STAINLESS STEEL			SATIN		BRIGHT
ACIER INOX			SATINE		POLI
EDELSTAHL ROSTFREI			FEIN MATT SATINIERT		HOCHGLANZ POLIERT
	LVR	53		70	

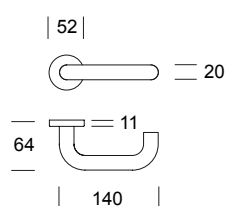




ART.



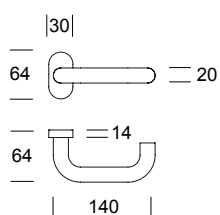
3CC.326.0000 . xx



ART.



3CC.328.0000 . xx



NYLON .XX FINISH

DI PRODUZIONE - STANDARD :

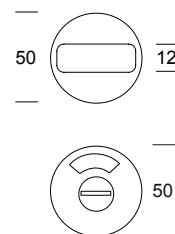
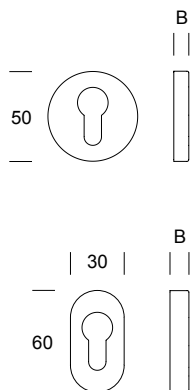
.10



A RICHIESTA - UPON REQUEST:
(lotti minimi da concordare - minimum lot to be agreed)

.01 .04 .07 .09 .17





ART.	B
3CC.326.000Y .xx	11
3CC.326.000P .xx	11

ART.	B
3CC.328.000Y .xx	11
3CC.328.000P .xx	11

ART.
3CC.324.0000 .xx

NYLON .XX FINISH

DI PRODUZIONE - STANDARD :

.10

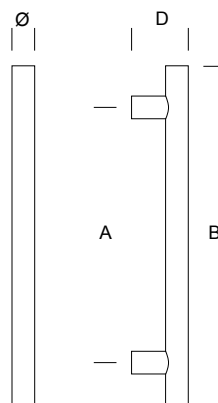
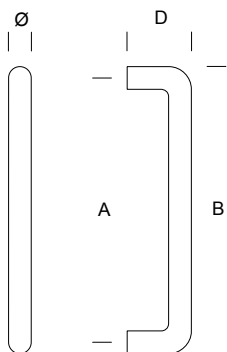


A RICHIESTA - UPON REQUEST:

(lotti minimi da concordare - minimum lot to be agreed)

.01 .04 .07 .09 .17





ART.	A	B	Ø	D
Δ 3CC.305.0023 .xx	230 mm	260 mm	30 mm	70 mm
3CC.319.0025 .xx	250 mm	280 mm	30 mm	70 mm
3CC.320.0030 .xx	300 mm	330 mm	30 mm	70 mm
Δ 3CC.306.0035 .xx	350 mm	385 mm	35 mm	70 mm
Δ 3CC.310.0065 .xx	650 mm	685 mm	35 mm	70 mm
3CC.310.9999 .xx	☑	☑	35 mm	70 mm

ART.	A	B	Ø	D
Δ 3CC.314.0035 .xx	350 mm	520 mm	35 mm	70 mm
3CC.315.0055 .xx	550 mm	720 mm	35 mm	70mm
3CC.315.9999 .xx	☑	☑	35 mm	70 mm

NYLON .XX FINISH

DI PRODUZIONE - STANDARD :

.10



A RICHIESTA - UPON REQUEST:
(lotti minimi da concordare - minimum lot to be agreed)

.01 .04 .07 .09 .17



Δ = Articoli non soggetti
a quantità minima
per colore bianco

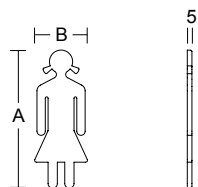
Articles available without
minium order quantity for
white colour

FISSAGGI D
FIXING D
FIXATIONS D
BEFESTIGUNGEN D

page 86



ART.	A	B
4CN.494.0000 .xx	150*	60*



- Pittogramma donna
- Lady pictogram
- Pictogramme femme
- Symbol Damen
- Pictograma mujer

NYLON .XX FINISH

DI PRODUZIONE - STANDARD :

.10



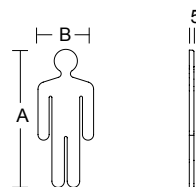
A RICHIESTA - UPON REQUEST:

(lotti minimi da concordare - minimum lot to be agreed)

.01 .04 .07 .09 .17



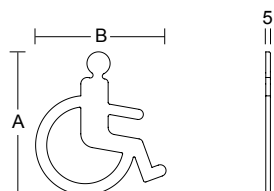
ART.	A	B
4CN.495.0000 .xx	150*	60*



- Pittogramma uomo
- Man pictogram
- Pictogramme homme
- Symbol Herren
- Pictograma ombre



ART.	A	B
4CN.496.0000 .xx	155*	145*



- Pittogramma disabile
- Disabled pictogram
- Pictogramme handicapé
- Symbol Rollstuhl
- Pictograma minusválido

NYLON .XX FINISH

DI PRODUZIONE - STANDARD :

.10



A RICHIESTA - UPON REQUEST:

(lotti minimi da concordare - minimum lot to be agreed)

.01 .04 .07 .09 .17



PROGRAMMA ART

ABRASION RESISTANCE TEST

INFORMAZIONI TECNICHE

TECHNICAL INFORMATION

INFORMATIONS TECHNIQUES

TECHNISCHE INFORMATIONEN

**TEST DI RESISTENZA ALL'ABRASIONE
ABRASION RESISTANCE TEST
TEST POUR LA RÉSISTANCE À L'ABRASION
ABRIEBBESTÄNDIGKEITS TEST
PRUEBAS DE DESGASTE**



Abrasion Test to BS6161

**CONFORMITÀ CE - CE CONFORMITY
CONFORMITÉ CE
CE KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG
CONFORMIDAD CE**



**Directive 93/42/CEE
Directive 73/23/CEE
(Modified by the directive 93/68/CEE)**

**TEST INTERNI - INHOUSE TESTS - ESSAIS INTERNES -
INTERNE TESTE - ENSAYOS INTERNOS**

Tutti i prodotti del Programma ART sono stati testati nei laboratori interni secondo quanto stabilito dalla normativa EN 12182.

All ART Program products have been tested in internal laboratories in accordance with EN 12182.

Tous les produits du Programme ART ont été testés dans les laboratoires internes conformément aux spécifications de la norme EN 12182.

Alle Produkte der Serie ART wurden im eigenem Prüflabor getestet und entsprechen der Norm EN 12182.

Todos los productos del Programa ART han sido ensayados en los laboratorios internos de PBA S.p.A., de conformidad con la normativa EN 12182-1999.

**REGISTRAZIONE MODELLI - REGISTERED MODELS -
MODÈLES ENREGISTRÉS - EINGETRAGENE MODELLE -
MODELOS REGISTRADOS**

I modelli del Programma ART sono stati registrati con domanda di brevetto numero PD2014O000001.

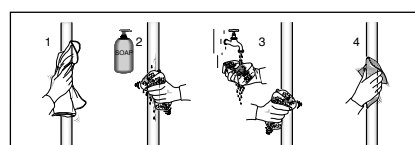
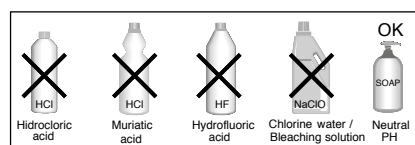
All Programma ART models are registered with application number PD2014O000001.

Tous les modèles Programma ART ont été enregistrés avec la demande de brevet numéro PD2014O000001.

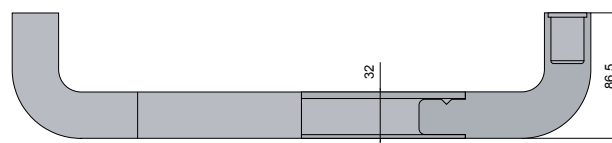
Alle Modelle vom ART Programm sind mit der Patent-Anmeldungsnummer PD2014O000001 registriert.

Los modelos del Programa ART se registraron con solicitud de patente número PD2014O000001.

**PULIZIA - MAINTENANCE - NETTOYAGE
REINIGUNG - LIMPIEZA**



**ELEMENTI COSTRUTTIVI - STRUCTURAL ELEMENTS
ELEMENTS CONSTRUCTIFS - BAULICHE ELEMENTEN
- ELEMENTOS CONSTRUCTIVOS**



ELEMENTO RETTILINEO

Profilo in alluminio estruso lega EN AW-6060

STRAIGHT ELEMENT

Extruded alloy EN AW-6060 aluminium tube

ÉLÉMENT RECTILIGNE

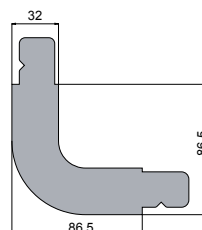
Tube en aluminium extrudé alliage EN AW-6060

GERADE STANGE

Rohre aus Strangpressprofilen nach Standard legierung 6060

ELEMENTO RECTILINEO

Tubo de aluminio extrusionado ALEACIÓN 6060



ELEMENTO CURVO A 90°

Curva in alluminio pressofuso

90° BEND

Die-cast aluminium bend

ÉLÉMENT CINTRÉ À 90°

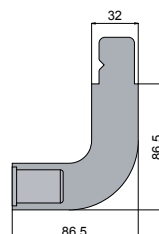
Coude en aluminium moulé sous pression

90° BOGEN

Bögen aus Alu-Druckguss

CURVA A 90°

Codo de aluminio moldeado a presión



CURVA 90° A MURO

Curva in alluminio pressofuso

WALLBEND 90°

Die-cast aluminium bend

ÉLÉMENT CINTRÉ À 90°

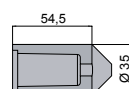
Coude en aluminium moulé sous pression

WAND BOGEN 90°

Bögen aus Alu-Druckguss

CURVA 90° A PARED

Codo de aluminio moldeado a presión



SUPPORTO DRITTO

Supporto in alluminio pressofuso

STRAIGHT SUPPORT

Die-cast aluminium moulded bend

SUPPORT DROIT

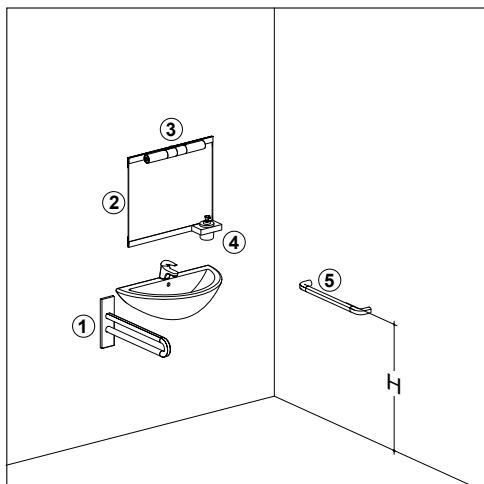
Support en aluminium moulé sous pression

GERADE STÜTZE

Stütze aus Alu-Druckguss

SOPORTE RECTO

Soporte de aluminio moldeado a presión



① ART.441.000P

② ART.470.0000

③ 4CN.407.0TUA

④ ART.485.00AL

⑤ ART.440.000A

① DIN 18040-1
DIN 18040-2 H= 850

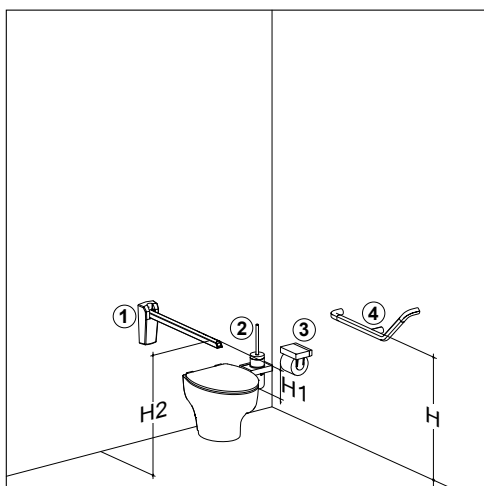
② DM 236 14/06/1989 H= 800

③ APPROVED DOCUMENT M H= 680

④ Ö - NORM B 1600 H= 750

⑤ JORF n°195 (24/08/2006)
Text 14 AFNOR NF P 99-611 H= 700/800

⑥ SIA 500 H= 700/750



① ART.445.0000

② ART.486.000C

③ ART.481.0000

④ ART.427.0000

① DIN 18040-1
DIN 18040-2 H= 850 H1= 280 H1= 740/760

② DM 236 14/06/1989 H= 800 H1= - H2= 800

③ APPROVED DOCUMENT M H= 680 H1= - H2= 680

④ Ö - NORM B 1600 H= 750 H1= - H2= 750

⑤ JORF n°195 (24/08/2006)
Text 14 AFNOR NF P 99-611 H= 700/800 H1= - H2= 700/800

⑥ SIA 500 H= 700/750 H1= 290 H2= 700/750

I riferimenti normativi sono riferiti alle quote di installazione da pavimento, non alle altre distanze e alle tipologie di bagno.

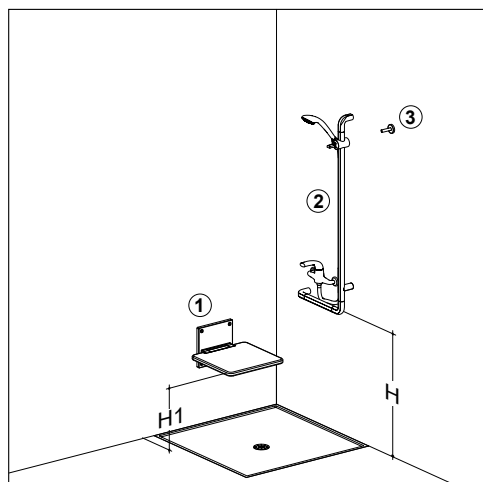
The norms references refer to installation measurements from the floor and do not refer to the other distances and to the types of bathroom.

Les références normatives se réfèrent à les mesures des installation du sol et ne font pas référence aux autres distances et aux types de salle de bain.

Die Grundanforderungen der Richtlinie beziehen sich auf den Montagemaßnahmen aus vom Fertigfußboden.

Las referencias normativas se refieren a las medidas de montaje desde el suelo y no se refieren a las otras distancias ni a los tipos de baño.

GUIDA AL PROGETTO - GUIDE TO THE PROJECT - DESCRIPTIF PROJET - PLANUNGSÜBERSICHT - GUIA AL PROYECTO



① ART.447.00CM

② ART.22J.00LA

③ ART.562.0000

① **D** DIN 18040-1 H= 850 H1= 460/480
DIN 18040-2

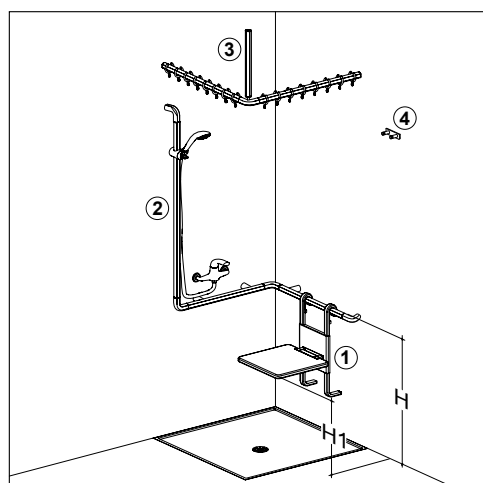
① **I** DM 236 14/06/1989 H= 800 H1= 450/500

① **GB** APPROVED DOCUMENT M H= 680 H1= 480

① **A** Ö - NORM B 1600 H= 750/850 H1= 460/480

① **F** JORF n°195 (24/08/2006) H= 700/800 H1= 450/500
Text 14 AFNOR NF P 99-611

① **CH** SIA 500 H= 700/750 H1= 460

① ART.450.00CM
ART.450.0CML

② ART.24J.00LA

③ ART.436.000B

④ ART.488.0000

① **D** DIN 18040-1 (ART.450.0CML) H= 850 H1= 480
DIN 18040-2 (ART.450.0CML)

① **I** DM 236 14/06/1989 (ART.450.00CM) H= 800 H1= 500

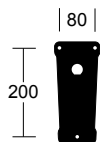
① **GB** APPROVED DOCUMENT M H= 680 H1= -

① **A** Ö - NORM B 1600 (ART.450.00CM) H= 760/780 H1= 460/480
(ART.450.0CML) H= 830/850 H1= 460/480

① **F** JORF n°195 (24/08/2006) H= 770/800 H1= 450/500
Text 14 AFNOR NF P 99-611
(ART.450.00CM)

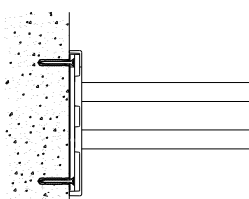
① **CH** SIA 500 H= 700/750 H1= 460

SISTEMI DI FISSAGGIO - FIXING MATERIAL - SISTEMES DE FIXATION - BEFESTIGUNGSARTEN - SISTEMAS DE FIJACION



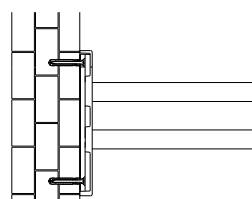
Art. ART.441.000P.xx
Art. ART.441.00PL.xx
Art. ART.441.0PLL.xx

Calcestruzzo e Pietra naturale - Concrete, Natural stone - Béton et Pierre naturelle - Beton, Voll-Naturstein Hormigón - Hormigón y piedra natural



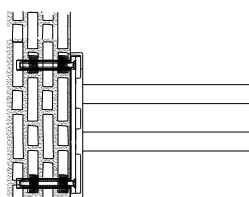
KIT 4CN.0VM.0035.00
In dotazione - Included
- Fournies - Ohne Aufpreis -
De dotación:
N°3 Fischer FU 10x60
N°3 6,3x80
N°3 bussola guida
guide bushes
douilles de guidage
führungsbuchse
casquillo guía

Mattone pieno e Mattone calcareo - Solid brick, Sand-lime brick - Brique pleine et Parpaing calcaire - Vollziegel, Kalksandvollstein - Ladrillo macizo o sílico calcáreo



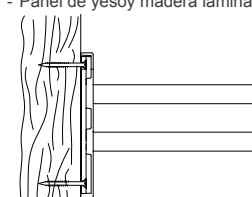
KIT 4CN.0VM.0035.00
In dotazione - Included
- Fournies - Ohne Aufpreis -
De dotación:
N°3 Fischer FU 10x60
N°3 6,3x80
N°3 bussola guida
guide bushes
douilles de guidage
führungsbuchse
casquillo guía

Mattone forato - Hollow brick masonry - Maçonnerie vide - Lang / Hochlochziegel Kalksandlochstein Porenbeton - Ladrillo hueco

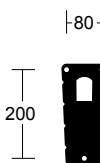


KIT 4CN.0VM.0033.00
A pagamento - Extra -
En supplément - Gegen Bezahlung -
De pago:
N°3 Fischer FIS H 16x85 K
N°3 M8X30 INOX
N°3 FIS E 11x85 M8

Cartongesso e legno stratificato - Plasterboard, Wooden plate - Placoplâtre - Panneau de bois lamellaire - Mehrschichtholzplatten - Panel de yesoy madera laminada

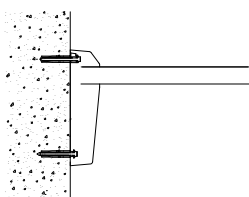


KIT 4CN.0VM.0037.00
A pagamento - Extra -
En supplément - Gegen Bezahlung -
De pago:
N°3 8x90 INOX
N°3 bussola guida
guide bushes
douilles de guidage
führungsbuchse
casquillo guía



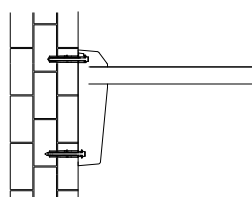
Art. ART.445.000T.xx
ART.45Y.000T.xx
ART.45K.000T.xx
ART.445.0000.xx
ART.45Y.0000.xx
ART.45K.0000.xx
ART.445.000L.xx
ART.45Y.000L.xx
ART.45K.000L.xx

Calcestruzzo e Pietra naturale - Concrete, Natural stone - Béton et Pierre naturelle - Beton, Voll-Naturstein Hormigón - Hormigón y piedra natural



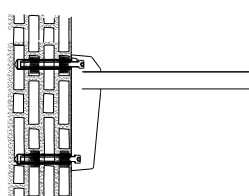
KIT 4CN.0VM.0014.00
In dotazione - Included
- Fournies - Ohne Aufpreis -
De dotación:
N°3 Fischer FU 10x60
N°3 6,3x80 INOX
N°3 bussola guida
guide bushes
douilles de guidage
führungsbuchse
casquillo guía

Mattone pieno e Mattone calcareo - Solid brick, Sand-lime brick - Brique pleine et Parpaing calcaire - Vollziegel, Kalksandvollstein - Ladrillo macizo o sílico calcáreo



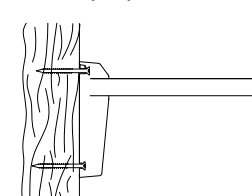
KIT 4CN.0VM.0014.00
In dotazione - Included
- Fournies - Ohne Aufpreis -
De dotación:
N°3 Fischer FU 10x60
N°3 6,3x80 INOX
N°3 bussola guida
guide bushes
douilles de guidage
führungsbuchse
casquillo guía

Mattone forato - Hollow brick masonry - Maçonnerie vide - Lang / Hochlochziegel Kalksandlochstein Porenbeton - Ladrillo hueco

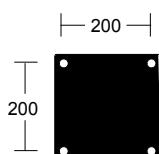


KIT 4CN.0VM.0033.00
A pagamento - Extra -
En supplément - Gegen Bezahlung -
De pago:
N°3 Fischer FIS H 16x85 K
N°3 M8X30 INOX
N°3 FIS E 11x85 M8

Cartongesso e legno stratificato - Plasterboard, Wooden plate - Placoplâtre - Panneau de bois lamellaire - Mehrschichtholzplatten - Panel de yesoy madera laminada

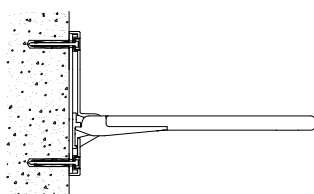


KIT 4CN.0VM.0034.00
A pagamento - Extra -
En supplément - Gegen Bezahlung -
De pago:
N°3 8x90 INOX



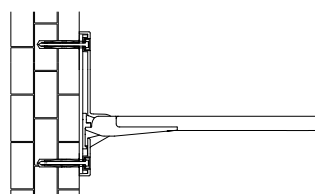
Art. 4CN.447.00CM.xx
4CN.47K.00CM.xx

Calcestruzzo e Pietra naturale - Concrete, Natural stone - Béton et Pierre naturelle - Beton, Voll-Naturstein Hormigón - Hormigón y piedra natural



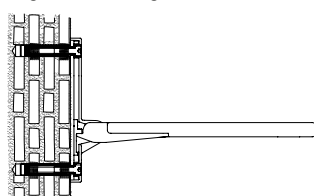
KIT 4CN.0VM.0001.00
In dotazione - Included
- Fournies - Ohne Aufpreis -
De dotación:
N°4 Fischer FU 10x60
N°4 6,3x80 INOX
N°4 bussola guida
guide bushes
douilles de guidage
führungsbuchse
casquillo guía

Mattone pieno e Mattone calcareo - Solid brick, Sand-lime brick - Brique pleine et Parpaing calcaire - Vollziegel, Kalksandvollstein - Ladrillo macizo o sílico calcáreo



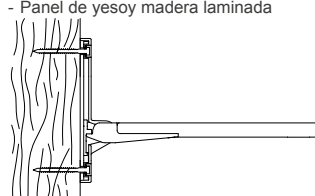
KIT 4CN.0VM.0001.00
In dotazione - Included
- Fournies - Ohne Aufpreis -
De dotación:
N°4 Fischer FU 10x60
N°4 6,3x80 INOX
N°4 bussola guida
guide bushes
douilles de guidage
führungsbuchse
casquillo guía

Mattone forato - Hollow brick masonry - Maçonnerie vide - Lang / Hochlochziegel Kalksandlochstein Porenbeton - Ladrillo hueco

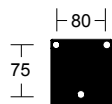


KIT 4CN.0VM.0003.00
A pagamento - Extra -
En supplément - Gegen Bezahlung -
De pago:
N°4 Fischer FIS H 20x85 K
N°4 M10X30 INOX
N°4 FIS E 15x85 M10

Cartongesso e legno stratificato - Plasterboard, Wooden plate - Placoplâtre - Panneau de bois lamellaire - Mehrschichtholzplatten - Panel de yesoy madera laminada

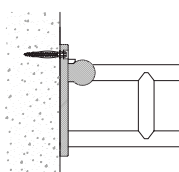


KIT 4CN.0VM.0009.00
A pagamento - Extra -
En supplément - Gegen Bezahlung -
De pago:
N°4 8x90 INOX
N°4 bussola guida
guide bushes
douilles de guidage
führungsbuchse
casquillo guía



Art. 4CN.445.0CPM.00

Calcestruzzo e Pietra naturale - Concrete, Natural stone - Béton et Pierre naturelle - Beton, Voll-Naturstein Hormigón - Hormigón y piedra natural

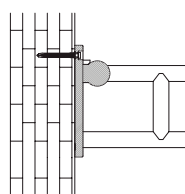


KIT 4CN.0VM.0014.00

In dotazione - Included
- Fournies - Ohne Aufpreis
- De dotación:

- N°3 Fischer FU 10x60
- N°3 6,3x80
- N°3 bussola guida
guide bushes
dowelles de guidage
führungsbochse
casquillo guía

Mattone pieno e Mattone calcareo - Solid brick, Sand-lime brick - Brique pleine et Parpaing calcaire - Vollziegel, Kalksandvollstein - Ladrillo macizo o sílico calcáreo



KIT 4CN.0VM.0015.00

A pagamento - Extra
En supplément - Gegen Bezahlung
De pago:

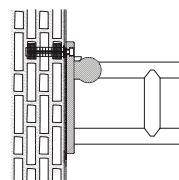
- N°3 Fischer FUR 10x80SS
- N°3 7x85

KIT 4CN.0VM.0029.00 (INOX)

A pagamento - Extra
En supplément - Gegen Bezahlung
De pago:

- N°3 Fischer FUR 10x80SS INOX
- N°3 7x85

Mattone forato - Hollow brick masonry - Maçonnerie vide - Lang / Hochlochziegel Kalksandlochstein Porenbeton - Ladrillo hueco

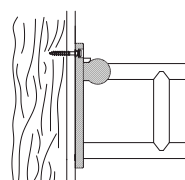


KIT 4CN.0VM.0016.00

A pagamento - Extra
En supplément - Gegen Bezahlung
De pago:

- N°3 Fischer FIS H 20X85 K
- N°3 M10X30 INOX
- N°3 FIS E 15X85 M10

Cartongesso e legno stratificato - Plasterboard, Wooden plate - Placoplâtre - Panneau de bois lamellaire - Mehrschichtholzplatten - Panel de yeso y madera laminada



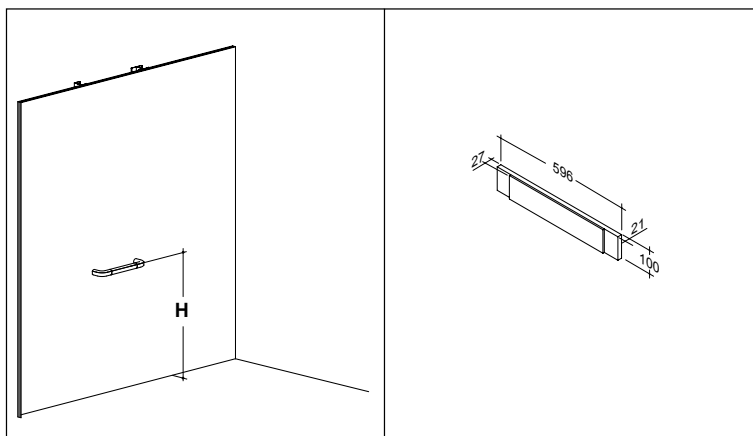
KIT 4CN.0VM.0017.00

A pagamento - Extra
En supplément - Gegen Bezahlung
De pago:

- N°3 8x90
- N°3 bussola guida
guide bushes
dowelles de guidage
führungsbochse
casquillo guía

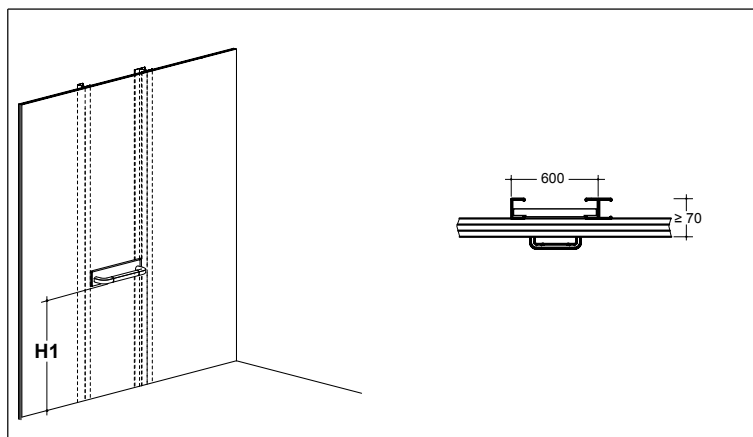
NOTA: PER FISSAGGI SU ALTRI MATERIALI E PER LO SPESSORE MINIMO DEL LEGNO DA UTILIZZARE COME RINFORZO DEL CARTONGESSO RIVOLGERSI ALL'UFFICIO TECNICO PBA.
NOTE: FOR FIXING TO OTHER MATERIALS AND FOR THE MINIMUM THICKNESS OF THE WOOD TO BE USED AS REINFORCE ON PLASTERBOARD PLEASE CONTACT THE PBA TECHNICAL OFFICE.
REMARQUE: POUR LES FIXATIONS SUR D'AUTRES MATÉRIAUX ET POUR L'ÉPAISSEUR MINIMUM DE BOIS A' RENFORCEMENT DU PLACO, CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE PBA.
HINWEIS: BEZÜGLICH WEITERER BEFESTIGUNGSARTEN UND FÜR DIE MINDESTDICKE DES HOLZES, DAS ALS VERSTÄRKUNG AUF GIPSKARTON ZU VERWENDEN IST, WENDEN SIE SICH BITTE AN UNSERE TECHNISCHE ABTEILUNG.
NOTA: PARA FIJACIONES EN OTROS MATERIALES Y PARA EL ESPESOR MÍNIMO DE LA MADERA QUE HAY QUE UTILIZAR COMO REFUERZO DEL PANEL DE YESO HAY QUE DIRIGIRSE A DEPARTAMENTO TÉCNICO PBA.

ART. ART.440.0000 - ART.440.000Z



CARTONGESSO - PLASTERBOARD - PLACOPLÂTRE - GIPSKARTONWÄNDEN - CARTÓN YESO

(D) DIN 18040-1, DIN 18040-2	H= 850	H1= 780
(I) DM 236 14/06/1989	H= 800	H1= 730
(GB) APPROVED DOCUMENT M	H= 680	H1= 610
(A) Ö - NORM B 1600	H= 750	H1= 680
(F) JORF n°195 (24/08/2006) Text 14 AFNOR NF P 99-611	H= 800	H1= 730



Per le etichette energetiche degli apparecchi di illuminazione: www.pba.it
For the Energy Labels of the illumination instruments see our website: www.pba.it
Pour l'Etiquette-Energie des nos appareils d'éclairage voir le site: www.pba.it
Für das Energie-Label der Beleuchtungsgeräten sehen Sie unsere Internetseite: www.pba.it
Para las etiquetas energéticas de los dispositivos de iluminación: www.pba.it

ARCHITECTURAL HARDWARE

INFORMAZIONI TECNICHE

TECHNICAL INFORMATION

INFORMATIONS TECHNIQUES

TECHNISCHE INFORMATIONEN

MANIGLIONI - PULL HANDLES

FISSAGGI D - FIXINGS D - FIXATIONS D - BEFESTIGUNGEN D - BEVESTIGING D

ART.

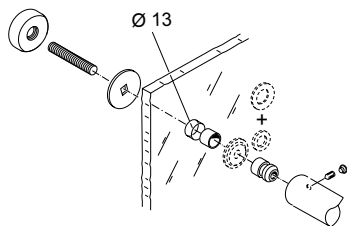
FIX.011.000D. xx (Ø 25)

FIX.012.000D. xx (Ø 30)

FIX.013.000D. xx (Ø 35)

FIX.014.000D. xx (Ø 20)

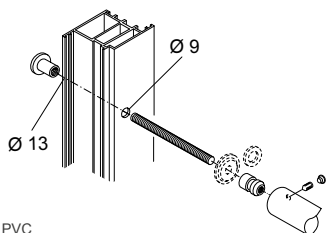
FIX.016.000D. xx (Ø 40)



- SINGOLO PASSANTE PER VETRO
- SINGLE THROUGH FITTING FOR GLASS
- FIXATION SIMPLE TRAVERSANT POUR VERRE
- BEFESTIGUNG EINSEITIG DURCHGEHEND FÜR GLASTÜREN
- ENKELE DOORGAANDE BEVESTIGING VOOR GLAS

ART.

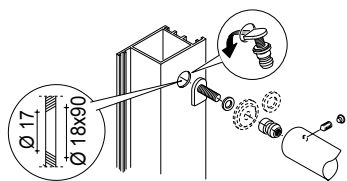
FIX.110.000D. xx



- SINGOLO PASSANTE PER LEGNO, ALLUMINIO, PVC
- SINGLE THROUGH FITTING FOR WOOD, ALUMINIUM, PVC
- FIXATION SIMPLE TRAVERSANT POUR BOIS, ALUMINIUM, PVC
- BEFESTIGUNG EINSEITIG DURCHGEHEND FÜR ALLE TÜRARTEN
- ENKELE DOORGAANDE BEVESTIGING VOOR HOUT, ALUMINIUM EN PVC

ART.

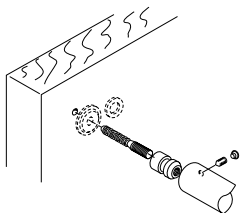
FIX.210.000D.B2



- SINGOLO NON PASSANTE PER PROFILO TUBOLARE
- SINGLE NON THROUGH FITTING FOR TUBULAR PROFILE
- FIXATION SIMPLE NON TRAVERSANT POUR PROFIL TUBULAIRE
- BEFESTIGUNG EINSEITIG UNSICHTBAR FÜR 1-KAMMER KUNSTSTOFFTÜREN
- ENKELE NIET-DOORGAANDE BEVESTIGING VOOR PROFIELEN

ART.

FIX.310.000D.B2



- SINGOLO NON PASSANTE PER LEGNO
- SINGLE NON THROUGH FITTING FOR WOOD
- FIXATION SIMPLE NON TRAVERSANT POUR BOIS
- BEFESTIGUNG EINSEITIG UNSICHTBAR FÜR HOLZTÜREN
- ENKELE NIET-DOORGAANDE BEVESTIGING VOOR HOUT

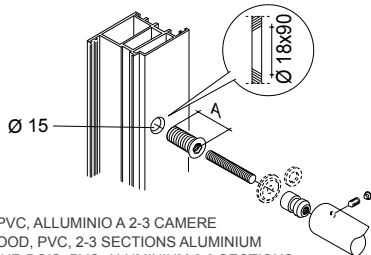
ART.

FIX.410.000D.B2

A= 33 mm

FIX.410.00DL.B2

A= 50 mm



- SINGOLO NON PASSANTE PER LEGNO, PVC, ALLUMINIO A 2-3 CAMERE
- SINGLE NON THROUGH FITTING FOR WOOD, PVC, 2-3 SECTIONS ALUMINIUM
- FIXATION SIMPLE NON TRAVERSANT POUR BOIS, PVC, ALUMINIUM 2-3 SECTIONS
- EINZELBEFESTIGUNG FÜR 2-3 KAMMER - METALLTÜREN
- ENKELE NIET-DOORGAANDE BEVESTIGING VOOR HOUT, PVC EN ALUMINIUM
- PROFIELEN MET 2-3 KAMERS

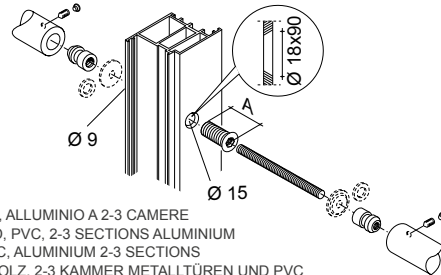
ART.

FIX.510.000D.B2

A= 33 mm

FIX.510.00DL.B2

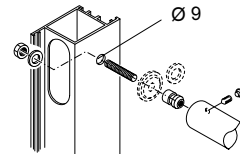
A= 50 mm



- CONTRAPPOSTO PER LEGNO, PVC, ALLUMINIO A 2-3 CAMERE
- BACK TO BACK FITTING FOR WOOD, PVC, 2-3 SECTIONS ALUMINIUM
- FIXATION DOUBLE POUR BOIS, PVC, ALUMINIUM 2-3 SECTIONS
- BEIDSEITIGE BEFESTIGUNG FÜR HOLZ, 2-3 KAMMER METALLTÜREN UND PVC
- PAARSGEWIJZE BEVESTIGING VOOR HOUT, PVC EN ALUMINIUM
- PROFIELEN MET 2-3 KAMERS

ART.

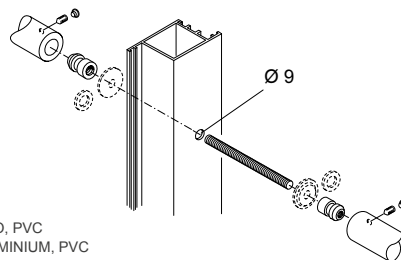
FIX.610.000D.B2



- SINGOLO NON PASSANTE PER PROFILO TUBOLARE
- SINGLE NON THROUGH FITTING FOR TUBULAR PROFILE
- FIXATION SIMPLE NON TRAVERSANT POUR PROFIL TUBULAIRE
- BEFESTIGUNG EINSEITIG UNSICHTBAR FÜR 1-KAMMER KUNSTSTOFFTÜREN
- ENKELE NIET-DOORGAANDE BEVESTIGING VOOR PROFIELEN

ART.

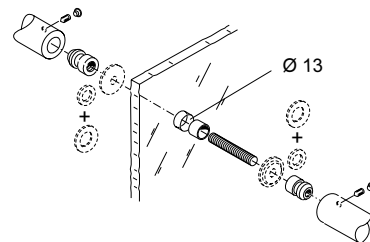
FIX.710.000D.B2



- CONTRAPPOSTO PER LEGNO, ALLUMINIO, PVC
- BACK TO BACK FITTING FOR WOOD, ALUMINIUM, PVC
- FIXATION DOUBLE POUR BOIS, ALUMINIUM, PVC
- BEIDSEITIGE BEFESTIGUNG FÜR ALLE TÜRARTEN
- PAARSGEWIJZE BEVESTIGING VOOR HOUT, ALUMINIUM EN PVC

ART.

FIX.810.000D.B2



- CONTRAPPOSTO PER VETRO
- BACK TO BACK FITTING FOR GLASS
- FIXATION DOUBLE POUR VERRE
- BEIDSEITIGE BEFESTIGUNG FÜR GLASTÜREN
- PAARSGEWIJZE BEVESTIGING VOOR GLAS

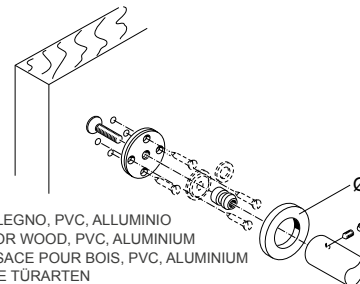
ART.

FIX.911.000D. xx (Ø 25) 50

FIX.912.000D. xx (Ø 30) 60

FIX.913.000D. xx (Ø 35) 60

FIX.914.000D. xx (Ø 20) 50



- SINGOLO NON PASSANTE CON ROSETTA PER LEGNO, PVC, ALLUMINIO
- SINGLE NON THROUGH FITTING WITH ROSE FOR WOOD, PVC, ALUMINIUM
- FIXATION SIMPLE NON TRAVERSANT AVEC ROSACE POUR BOIS, PVC, ALUMINIUM
- EINZELBEFESTIGUNG MIT ROSETTEN FÜR ALLE TÜRARTEN
- ENKELE NIET-DOORGAANDE ROZEBEVESTIGING VOOR HOUT, PVC EN ALUMINIUM

MANIGLIE - LEVER HANDLES - BÉQUILLES - TÜRDRÜCKER - DEURKRUKEN



ROSETTE

Rosette tonde e ovali con molla di ritorno.
Sottorosetta in lega metallica e coprirosetta in acciaio inox AISI 316L.



ROSES

Round and oval roses with a return spring.
Inner rose in metal alloy and rose cover in stainless steel AISI 316L.



ROSACES

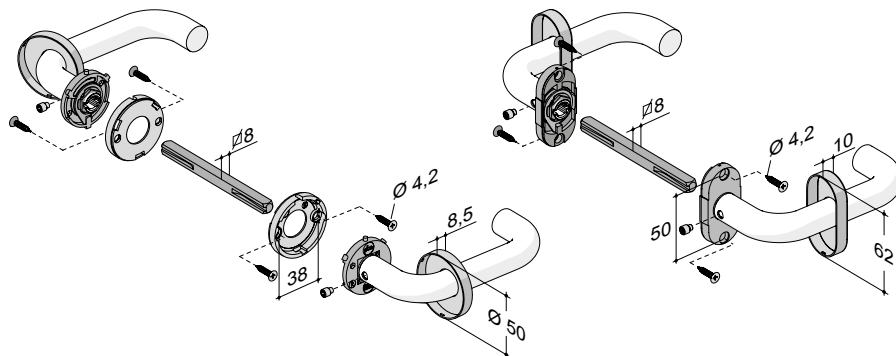
Rosaces rondes et ovales avec ressort de rappel.
Sous-construction de la rosace en alliage aluminium et cache-rosace en acier inoxydable AISI 316L.

TÜRDRÜCKERROSETTEN

Drückerrossette mit Rückholfeder rund und oval.
Innenrossette aus metallischer Legierung.
Abdeckkappe aus Edelstahl rostfrei 1.4404.

KRUKROZETTEN

Ronde rozetten en ovale rozetten met veersysteem.
Onderrozet in aluminiumlegering en afdekrozet in roestvast staal AISI 316L.



ROSETTE

Rosette tonde e ovali basse senza molla di ritorno.
Sottorosetta in lega metallica e coprirosetta in acciaio inox AISI 316L.



ROSES

Round and oval roses low without return spring.
Inner rose in metal alloy and rose cover in stainless steel AISI 316L.



ROSACES

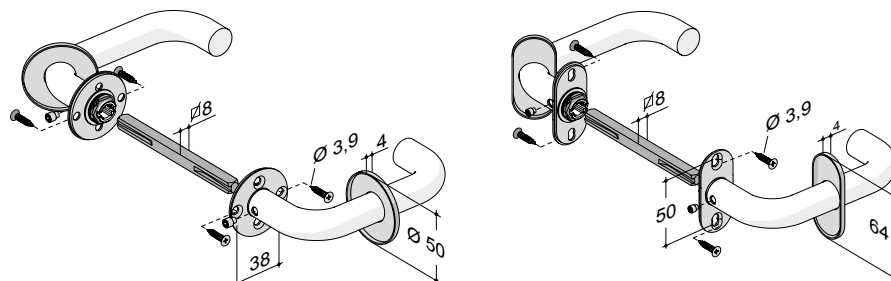
Rosaces rondes et ovales basses sans ressort de rappel.
Sous-construction de la rosace en alliage aluminium et cache-rosace en acier inoxydable AISI 316L.

TÜRDRÜCKERROSETTEN

Türdrückerrossetten rund flach und oval flach ohne Rückholfeder.
Innenrossette aus metallischer Legierung.
Abdeckkappe aus Edelstahl rostfrei 1.4404.

KRUKROZETTEN

Lage ronde rozetten en lage ovale rozetten zonder veersysteem.
Onderrozet in aluminiumlegering en afdekrozet in roestvast staal AISI 316L.



ROSETTE

Rosette quadre con molla di ritorno.
Sottorosetta in lega metallica e coprirosetta in acciaio inox AISI 316L.



ROSES

Square roses with a return spring.
Inner rose in metal alloy and rose cover in stainless steel AISI 316L.

ROSACES

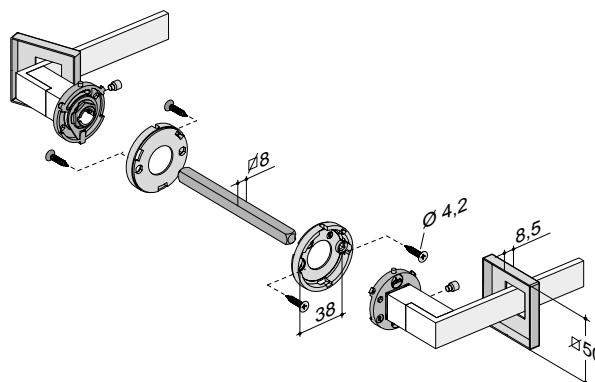
Rosaces carrées avec ressort de rappel.
Sous-construction de la rosace en alliage aluminium et cache-rosace en acier inoxydable AISI 316L.

TÜRDRÜCKERROSETTEN

Drückerrossette mit Rückholfeder quadratisch.
Innenrossette aus metallischer Legierung.
Abdeckkappe aus Edelstahl rostfrei 1.4404.

KRUKROZETTEN

Rosace rozetten rozetten met veersysteem.
Onderrozet in aluminiumlegering en afdekrozet in roestvast staal AISI 316L.



ROSETTE

Rosette tonde e ovali con cuscinetto a sfera.
Sottorosetta in lega metallica e coprirosetta in acciaio inox AISI 316L.



ROSES

Round and oval roses with ball-bearings.
Inner rose in metal alloy and rose cover in stainless steel AISI 316L.



ROSACES

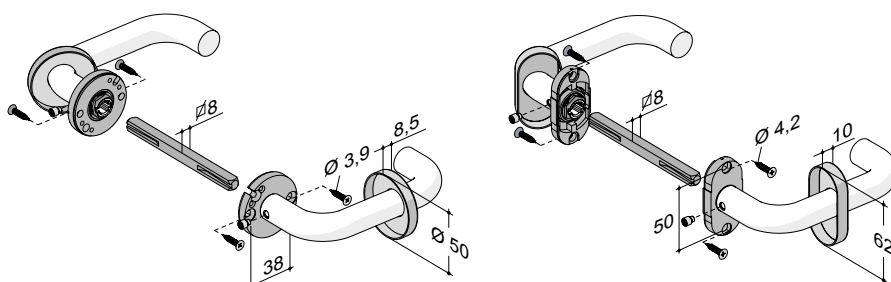
Rosaces rondes et ovales avec roulement à bille.
Sous-construction de la rosace en alliage aluminium et cache-rosace en acier inoxydable AISI 316L.

TÜRDRÜCKERROSETTEN

Türdrückerrossetten rund und oval mit Kugellager.
Innenrossette aus metallischer Legierung.
Abdeckkappe aus Edelstahl rostfrei 1.4404.

KRUKROZETTEN

Ronde rozetten en ovale rozetten met kogellagering.
Onderrozet in aluminiumlegering en afdekrozet in roestvast staal AISI 316L.





ROSETTE

Rosette tonde e ovali basse con cuscinetto a sfera.
Sottorosetta in lega metallica e coprirosetta in acciaio inox AISI 316L.



ROSES

Round and oval roses low with ball-bearings.
Inner rose in metal alloy and rose cover in stainless steel AISI 316L.



ROSACES

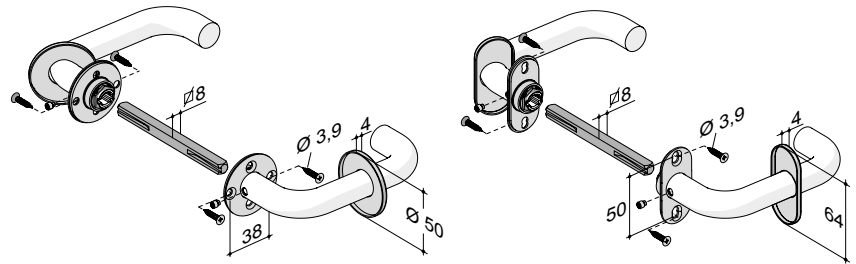
Rosaces rondes et ovales basses avec roulement à bille.
Sous-construction de la rosace en alliage aluminium et cache-rosace en acier inoxydable AISI 316L.

TÜRDRÜCKERROSETTEN

Türdrückerrossetten rund flach und oval flach mit Kugellager. Innenrosette aus metallischer Legierung. Abdeckkappe aus Edelstahl rostfrei 1.4404.

KRUKROZETTEN

Lage ronde rozetten en lage ovale rozetten met kogellagering. Onderrozet in aluminiumlegering en afdekrozet in roestvast staal AISI 316L.



ROSETTE FS DIN 18 273

Rosette in acciaio. Coprirosetta in acciaio inox AISI 316L. Il sistema rosetta-maniglia è conforme alla norma DIN 18 273 inerente porte tagliafuoco e tagliafumo.



ROSES FS DIN 18 273

Roses in stainless steel. Rose covers in stainless steel AISI 316L. The rose-handle system complies with DIN 18 273 concerning lever handles for fire doors and smoke control doors.

ROSACES FS DIN 18 273

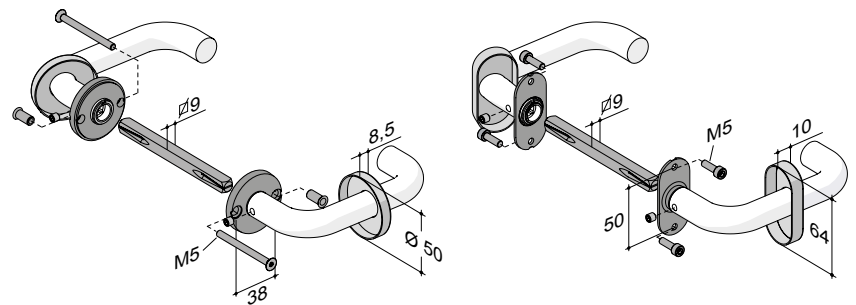
Rosaces en acier. Cache-rosaces en acier inox AISI 316L. Le système rondelle-poignée est conforme à la norme DIN 18 273 relative aux portes coupe-feu et coupe-fumée.

TÜRDRÜCKERGARNITUREN FS DIN 18 273

Türdrücker mit Drückerrossetten oder Türschilder und Schlüsselrosetten der Serie 2000-FS sind aus Edelstahl rostfrei 1.4404. Entsprechend der DIN 18 273. Das Prüfzeugnis liegt vor.

ROZETTEN FS DIN 18 273

Rozetten in gegalvaniseerd staal. Afdekrozetten in roestvast staal AISI 316L. Het kruk-rozetsysteem werd volgens de norm DIN 18 273 voor brand-en rookwerende deuren.



PLACCHE

Placche rettangolari-quadre con o senza cuscinetto a sfera in acciaio inox AISI 316L, spessore 2 mm. Il cuscinetto a sfera è calettato alla placca.



PLATES

Plates: rectangular-square with or without ball-bearings in stainless steel AISI 316L, thickness 2 mm. The ball-bearings is connected to the plate.



PLAQUES

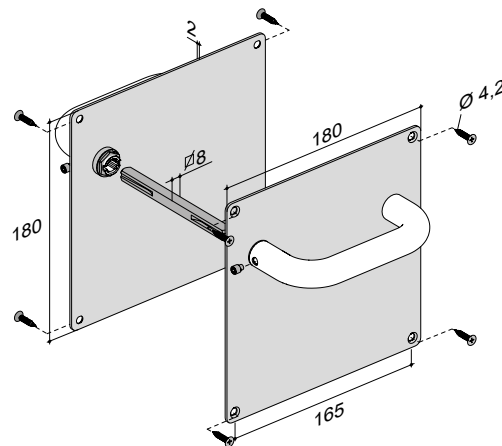
Plaques rectangulaires-carrées avec ou sans roulement à bille en acier inoxydable AISI 316L, épaisseur 2 mm. Le roulement à bille est emboîté sur la plaque.

TÜRSCHILDER

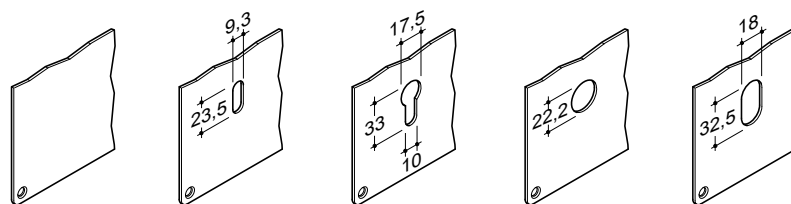
Türschilder, Breitschild, Langschild aus Edelstahl rostfrei 1.4404 mit oder ohne Kugellager, Stärke 2 mm. Das Kugellager ist fest im Türschild eingesetzt.

SCHILDEN

Rechthoekige - Halfronde in roestvast staal AISI 316L met op zonder kogellagering, dikte 2 mm. De kogellagering wordt vast gemonteerd op de schilden.



FORI - HOLES - TROUS - LÖCHERN - BORING



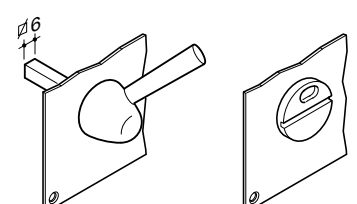
PATENT

YALE

KABA

UNION

CHIUSINO - SNIB INDICATOR - VERROUS - BADEROSSETTEN



5 - 6

6 - 7

6 - 8

MATERIALI IMPIEGATI - MATERIALS - MATÉRIAUX UTILISÉS - VERWENDETE MATERIALEN - MATERIALES EMPLEADOS - GEBRUIKTE MATERIALEN

ACCIAIO INOSSIDABILE AISI 316L - STAINLESS STEEL AISI 316L - ACIER INOXIDABLE - AISI 316L EDELSTAHL ROSTFREI WERKSTOFF 1.4404 - ACERO INOXIDABLE AISI 316L - ROESTVAST STAAL AISI 316L

Chemical compositions of AISI stainless steel grades

Material - Stainless	C%	Cr%	Ni%	Mo%
AISI 430 (1.4016)	0,12 max	14.0-18.0	/	/
AISI 304 (1.4301)	0,08 max	18.0-20.0	8.0-10.5	/
AISI 316 (1.4401)	0,08 max	16.0-18.0	10.0-14.0	2.00-3.00
AISI 316L (1.4404)*	0,03 max	16.0-18.0	10.0-14.0	2.00-3.00

*Standard PBA

Estimated pit corrosion penetration time - time to penetrate 1 mm (years) by steel type

Location - Stainless Steel	Marine	Semi_industrial	Rural
Stainless Steel AISI 430 (1.4016)	N/A	85	250
Stainless Steel AISI 304 (1.4301)	145	135	770
Stainless Steel AISI 316 (1.4401)	260	525	1200

Source: The British Stainless Steel Association (BSSA)

CERTIFICAZIONE MATERIALE - MATERIAL CERTIFICATION - CERTIFICATION DU MATÉRIEL - ZURTIFIZIERUNG DES MATERIALS CERTIFICACIÓN DEL MATERIAL - CERTIFIËRING VAN HET MATERIAAL

L'acciaio usato da pba, acciaio inossidabile AISI 316L (1), garantisce il massimo grado di resistenza alla corrosione: normativa di riferimento UNI EN 1670; certificazione ottenuta dopo test di corrosione in nebbia salina secondo UNI ISO 9227.

(1) X2CrNiMo 17-12-2 secondo designazione EN 10088-3

The AISI 316L stainless steel (1) steel used by pba, meets the requirements of UNI EN 1670, the ultimate quality standard for ensuring resistance to corrosion. Pba has been awarded a certificate for successfully salt spray testing the stainless steel in accordance with UNI ISO 9227.

(1) X2CrNiMo 17-12-2 as per EN 10088-3

L'acier utilisé par pba, acier inoxydable AISI 316L (1), garantit le degré maximum de résistance à la corrosion: norme de référence UNI EN 1670; certification obtenue après un essai de corrosion par exposition à un brouillard salin conformément à UNI ISO 9227.

(1) X2CrNiMo 17-12-2 conforme à la désignation EN 10088-3

Das pba Edelstahl rostfrei Werkstoff 1.4404 (1) ist korrosionsbeständig (die höchste Stufe in Bezug auf die Norm UNI EN 1670). Die Zertifizierung wurde nach erfolgreich bestanden Korrosionstests in Salznebel gemäß UNI ISO 9227 ausgestellt.

(1) X2CrNiMo 17-12-2 gemäss EN 10088-3

El acero utilizado por pba, acero inoxidable AISI 316L (1), garantiza el grado máximo de resistencia a la corrosión: Normativa UNI EN 1670; certificación obtenida después de una prueba de resistencia contra corrosión en atmósfera de neblinas salinas según los estándares UNI ISO 9227.

(1) X2CrNiMo 17-12-2 como en EN 10088-3

Labotests hebben aangetoond dat pba deurkrukken van de serie 400-SS in roestvast staal AISI 316L (1) een uitermate hoge roestweerstand garanderen (graad 4 - de hoogst bereikbare graad voor de Europese norm UNI EN 1670). Het certificaat wordt toegekend na weerstandstests in de zoutniveaus, uitgevoerd volgens de normering UNI ISO 9227.

(1) X2CrNiMo 17-12-2 volgens de norm EN 10088-3

ALLUMINIO - ALUMINIUM - ALUMINIUM - ALLUMINIUM - ALUMINIO - ALUMINIUM

Lega utilizzata di alluminio: 6060
Trattamento superficiale: ossidazione anodica spessore 8-10 µm
Stato metallurgico: T5

Alluminium - Legierungen: 6060
Oberflächenbehandlung: anodische Oxydation 8-10 µm
Werkstoffzustände: T5

Aluminium alloy employed in the manufacture of these products: 6060
Surface treatment: anodic oxidation at a thickness of 8-10 µm
Temper: T5

Aleación de aluminio utilizada: 6060
Tratamiento superficial: oxidación anódica, grosor 8-10 µm
Estados de tratamiento: T5

Alliage d'aluminium utilise: 6060
Traitement de surface: oxydation anodique, épaisseur 8-10 µm
Etats métallurgiques: T5

Gebruikte aluminiumlegering 6060
Oppervlaktebehandeling: anode-oxidatie dikte 8-10 µm
Toestandsaanduidingen: T5

POLIAMMIDE 6 - POLYAMIDE 6 - POLYAMIDE 6 - POLYAMID 6 - POLIAMIDA 6 - POLYAMIDE 6

- Resina termoplastica (Polyamide 6).
- Alta resistenza meccanica.
- Tenacità agli urti.
- Resistenza ad usura e abrasione.
- Classificata come autoestinguente di categoria UL 94V-2. E non emana gas tossici.

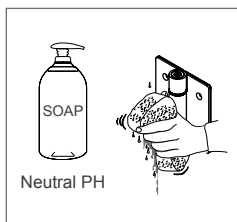
- Thermoplastic resin (Polyamide 6).
- High mechanical resistance.
- Tenacity.
- Resistance to wear and abrasion.
- Classified as self-extinguishable into category UL 94V-2. It does not generate toxic gases.

- Résine thermoplastique (Polyamide 6).
- Résistance mécanique élevée.
- Grande résistance aux chocs.
- Résistance à l'usure et à l'abrasion.
- Classée comme auto-extinguible de catégorie UL 94V-2. Ne libère pas de gaz toxiques.

- Thermoplastisches Kunststoff (Polyamid 6):
- Hohe mechanische Widerstandsfähigkeit.
- Unzerstörbar gegenüber üblichen Schlagbeanspruchungen.
- Widerstandsfähigkeit gegen Verschleiß und Abnutzung durch Reibung.
- Selbstverlöschend in der Kategorie UL 94 V-2 klassifiziert. Es entstehen keine toxischen Gase.

- Resina de termoplástico (Poliamida 6).
- Alta resistencia mecánica.
- Resistencia contra impactos.
- Resistencia a desgaste y abrasión.
- Clasificada como auto-extinguible de clase UL 94V-2. Y no emana gas tóxicos.

- POLYAMIDE 6 (thermoplastische kunststof)
- Hoge mechanische weerstand stootvast
- Gebruiksvriendelijk en onderhoudsvriendelijk
- Geklasseerd als zelfdovend onder categorie UL94V-S

PULIZIA - MAINTENANCE - NETTOYAGE - REINIGINGSAANWIJZINGEN - LIMPIEZA - ONDERHOUD**AVVERTENZE, PULIZIA E MANUTENZIONE**

Possibili imperfezioni e/o diversità nella forma, nelle finiture e nei materiali sono da attribuire alle tecnologie utilizzate e/o alle attività manuali svolte per la realizzazione dei prodotti. In particolare per le finiture verniciate, anodizzate e con trattamento PVD, sono da ritenersi normali delle leggere tolleranze cromatiche e/o l'eventuale presenza di piccoli fori necessari alle operazioni di finitura. Per i prodotti con inserti in legno o pelle è possibile riscontrare delle differenze cromatiche più o meno evidenti trattandosi di materiali naturali. Nei casi di inosservanza delle istruzioni di assemblaggio e montaggio, un uso improprio (es: aggancio con uncini), danni causati da oggetti appuntiti e/o taglienti, un utilizzo non corretto (es: mancanza del fermaporte), una manutenzione non adeguata (es: utilizzo di prodotti per la pulizia abrasivi e aggressivi o alcool, anziché di sapone neutro), l'utilizzo su porte in luoghi di passaggio molto intenso, possono causare rotture, graffi, ammassamenti o danni che possono ledere la superficie protettiva dei prodotti, esponendoli alla possibilità di corrosione e graffiatura, per le quali si declina ogni responsabilità.

WARNINGS, CLEANING AND MAINTENANCE

Any imperfections and/or differences in the shape, finishes and materials can be attributed to the automated and/or manual operations required in the production process. Especially for finishings like powder coating, anodizing and PVD treatment, slight chromatic tolerances are to be considered normal as long as the possible presence of small holes that are necessary to complete the finishing process.

For products with wood or leather inserts, it is possible to find evident chromatic differences as they are natural materials. Failing to comply with the instructions, improper use (e.g. using as a hanger), damage caused by blunt and/or sharp objects, lack of care in use (i.e. not using a suitable door stop), improper maintenance (e.g. cleaning with polishing products that are abrasive or contain alcohol, instead of neutral soap), intense use (e.g. the operation on doors with a very high frequency of use), can cause scratches, dents or wear and attack the protective layer applied to the products with corrosive results, for which we assume no responsibility.

AVERTISSEMENTS, NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Toute éventuelle imperfection et/ou différence au niveau de forme, de finitions et des matériaux doit être attribuée à la technologie et/ou aux opérations nécessaires à la fabrication de ces produits. En particulier pour les finitions laquées, anodisées ou avec un traitement PVD, légères tolérances chromatiques se considèrent normales ainsi que de petits trous qui sont nécessaires pour le procès lié à la finition. Pour les produits avec des inserts en bois ou en cuir, il est possible de trouver des différences chromatiques évidentes car il s'agit de matériaux naturels. Une utilisation non correcte (ex: accrochage pour cintres), des dommages causés par des objets pointus, un manque de soin dans l'utilisation (ex: non application du butoir de la porte), un entretien incorrect (ex: nettoyage avec des produits corrosifs, abrasifs ou de l'alcool au lieu de savon neutre), un usage "stressant" (ex: application sur des portes à passage très intense) peuvent provoquer des ruptures, des bosses, des dommages ou, quand même, détériorer la couche de protection appliquée sur les produits, ce qui entraîne des effets corrosifs et inesthétiques pour lesquels on décline toute responsabilité.

HINWEIS, REINIGUNG UND WARTUNG

Etwaige Mängel und/oder Unterschiede in Form, Oberflächen und Materialien sind auf die Technologie und / oder auf manuell auszuführende Oberflächenbearbeitungen zurückzuführen. Insbesondere bei Bearbeitungen wie Lackierung, Eloxierung oder PVD Beschichtung sind leichte Farbtoleranzen als normal anzusehen. Das mögliche Vorhandensein von kleinen Löchern, die für die Endbearbeitung erforderlich sind, ist als normal anzusehen. Bei Produkten mit Holz- oder Ledereinsätzen lassen sich deutliche Farbunterschiede feststellen, da es sich um natürliche Materialien handelt. Die Nichteinhaltung der Montageanweisungen, der unsachgemäße Gebrauch (z. B. Halterung für Kleiderbügel), die Beschädigung durch stumpfe und / oder scharfe Gegenstände, ein unachtsamer Gebrauch (z. B. es werden keine Türstopper verwendet), eine unsachgemäße Wartung (z. B. Reinigung mit Poliermitteln, scheuernden oder alkoholhaltigen Mitteln anstatt der Reinigung mit neutraler Seife) und ein intensiver Gebrauch (z.B. Verwendung bei Türen mit intensiven Durchgang) können Kratzer, Dellen, Brüche oder jeglicher anderer Verschleiß, die die vorhandene Schutzschicht angreifen können, verursachen, wodurch Korrosion und / oder Flecken entstehen können. In diesen Fällen haftet der Hersteller nicht.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA E INDICAZIONI PER LA MANUTENZIONE

ATTENZIONE: il fissaggio degli ausili deve avvenire nel rispetto della tabella dei sistemi di fissaggio. Qualsiasi danno/perdita di funzionalità del prodotto causata dal mancato rispetto di quanto prescritto nel manuale di istruzioni non è da addebitarsi alla pba S.p.A.. Gli ausili e gli accessori per bagno della pba S.p.A. non devono assolutamente essere manomessi o modificati. Il mancato rispetto di queste indicazioni comporta il decadimento della garanzia sul prodotto. Non utilizzare gli ausili fissi in maniera impropria o per scopi differenti da quelli indicati nel manuale di utilizzo. L'applicazione di un carico superiore al peso massimo indicato può provocare danni permanenti all'ausilio e al sistema di fissaggio.

SAFETY PRECAUTIONS AND INDICATIONS FOR MAINTENANCE

WARNING: All disabled accessories must be fixed in accordance with the table of fixing materials. pba S.p.A. is not liable for any damage/loss of functionality of the product caused by not observing the recommendations set out in our instruction manual. Under NO circumstances must the pba S.p.A. disabled and bathroom accessories be altered, tampered with or modified. Non-observance of these instructions makes product guarantees null and void. Do not use pba fixed safety supports for any use other than those shown in the instruction manual. The application of an overload on the fixed supports may cause permanent damages to the fixed safety supports itself and to the fixing system.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION: La fixation des pièces annexes doit être conforme au tableau des systèmes de fixation. La Sté pba S.p.A. ne peut pas être considérée comme responsable pour tout dommage et/ou toute perte de fonctionnement du produit relevant du non respect des indications contenues dans cette notice. Les pièces annexes et les accessoires de salle de bains de l'entreprise pba S.p.A. ne doivent absolument pas être altérés ni modifiés. Le non respect de ces indications entraîne la déchéance de la garantie sur le produit. Ne pas utiliser les barres fixes en manière inappropriée ou à des fins autres que celles spécifiées dans le mode d'emploi. L'application d'une charge supérieure à la charge maximale indiquée peut causer des dommages permanents à la barre fixe et au système de fixation.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND WARTUNGSANWEISUNGEN

VORSICHT: Die Montage der Stütz- und Haltegriffe muss ausschließlich nach den Vorgaben der Montageanleitung erfolgen. Sicherheits- und Badausstattungen der pba S.p.A. dürfen nicht verändert oder unsachgemäß behandelt werden. Bei Nichtbeachtung der Montage- und Pflegeanleitung erlischt jegliche Gewährleistung und Haftung der pba S.p.A.. Verwenden Sie Stütz- und Haltegriffe nicht unsachgemäß oder für andere, als die in der Gebrauchsanleitung angegebenen Zwecke. Prüfen Sie regelmäßig die Wandbefestigung. Belastungen, die über die zulässige Höchstlast hinausgehen, können bleibende Schäden an den Stütz- und Haltegriffen und deren Wandbefestigung bewirken.

PHOTOS:
GABRIELE BASILICO
FABIO ZONTA

PRINTED IN ITALY

pba S.p.A. Via Enrico Fermi, 1 I-36056 Tezze sul Brenta (Vicenza) Italia
Tel. +39 0424 5451 Fax +39 0424 545222 info@pba.it www.pba.it

pba Deutschland GmbH Zum Schürmannsgraben 24 D-47441 Moers Deutschland
Tel. +49 2841 99890 0 Fax +49 2841 99890 20 info@de.pba.it www.pba.it

pba USA, Inc. 68 34th Street Suite C405 Unit 20 Industry City Brooklyn NYC
NY 11232 United States Tel. +1 212 255 4605 Fax +1 646 558 0335 office@pba-usa.us www.pba.it